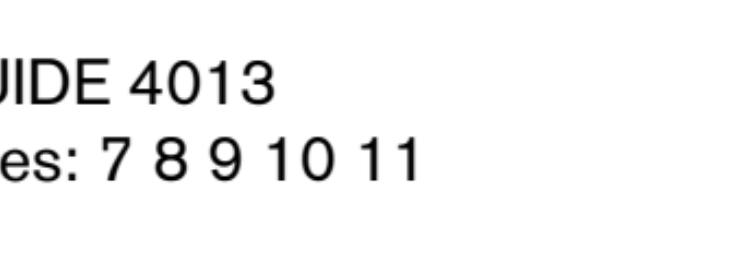




Instruction of Use



GUIDE 4013
Sizes: 7 8 9 10 11

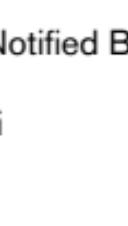
Cat. 3

EN ISO 374-1:2016/Type A



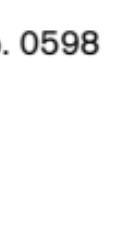
AKLMNO

EN ISO 374-5:2016



5:2016

EN388



3131X



Notified body: 0598

SGS Fimko Ltd, Notified Body no. 0598

Takomotie 8

FI-00380 Helsinki

Finland

GUIDE GLOVES AB

Vistaforsvägen 3

SE-523 37 Ulricehamn, Sweden

Ph: +46 (0)321 67 73 00. Fax: +46 (0)321 67 72 96

www.guidegloves.com

BG

Инструкции за употреба за защитни ръкавици и налакътници на GUIDE от категория III

Ръкавици за защита от химикали

СЕ категория 3, защита при риск от сериозно нараняване

Употреба

Ръкавиците не трябва да се носят при риск от заплитане с движещи се части на машини

репоръчваме изпитване и проверка на ръкавиците за повреждания преди употреба.

Отговорност на работодателя, заедно с потребителя, е да направи анализ дали всяка ръкавица предпазва от рисковете, които биха възникнали в определена работна ситуация.

Основни изисквания

ВСИЧКИ РЪКАВИЦИ GUIDE съответстват на разпоредбата за ЛПС (ЕС) 2016/425 и стандарта EN 420:2003+A1:2009.

Декларацията за съответствие за този продукт може да бъде

намерена на нашия сайт: guidegloves.com/doc

Ръкавиците са предназначени за защита от следните рискове:



EN 388:2016 - Ръкавици за защита от механични рискове

Знаците до пиктограмата, четири цифри и една или две букви, показват нивото на защита на ръкавиците. Колкото по-висока е стойността, толкова резултатът е по-добър. Пример 1234AB.

1) Устойчивост на абразия: ниво на изпълнение 0 до 4

2) Устойчивост на срязване, изпитание с острие: ниво на изпълнение 1 до 5.

3) Устойчивост на разкъсване: ниво на изпълнение 1 до 4.

4) Устойчивост на пробив: ниво на изпълнение 1 до 4.

A) Защита от рязване, изпитване TDM EN ISO 13997:1999, ниво на изпълнение A до F. Това изпитване трябва да бъде проверено, ако материалът затъпи остирието по време на изпитването с острие.

Буквата представлява референтния резултат за изпълнението.

B) Защита от удар: определя се от P

За ръкавици с два или повече слоя, не е задължително общата

класификация да отразява изпълнението на най-външния слой

Ако X = Изпитанието не е оценено

EN ISO 374-1:2016 - защита от химикали и микроорганизми

Най-късата допустима дължина, която е непромокаема за течности, трябва да отговаря на минималната дължина на ръкавиците, както е описано в EN 420:2003+A1:2009.

Проникване: От ръкавицата не трябва да изтича вода или въздух, когато се изпитва за проникване, EN 374-2:2014.

Влошаване на състоянието: Показва промяната в съпротивлението на пробив след излагане на изпитното химично вещество.

Влошаването на състоянието се определя съгласно EN 374-4:2013 за всяко химическо вещество.

Пропускливост: Ръкавицата трябва да издържа на време на пробив от най-малко:

Тип А - 30 минути (ниво 2) срещу най-малко 6 изпитвани химически вещества

Тип В - 30 минути (ниво 2) срещу най-малко 3 изпитвани химически вещества

Тип С - 10 минути (ниво 1) срещу най-малко 1 изпитвани химически вещества

Изпитваните химически вещества са изброени в таблицата по-долу и всичките 18 химически вещества ще бъдат изпитани съгласно EN 16523-1:2015.

Микроорганизми: ръкавиците са изпитани за защита срещу

бактерии, ако е приложимо, гъбички и вируси, EN ISO 374-5:2016.

Необходимата допълнителна информация и обяснения относно EN 374 и 18 химически вещества могат да бъдат намерени в Каталога GUIDE и на сайта www.guidegloves.com

Предупреждение

Тази информация не отразява действителната продължителност на защита на работното място и разграничаването между смеси и чист химически вещества.

Химическата устойчивост е оценена при лабораторни условия от преби, взети само от дланта (освен в случаите, когато ръкавицата е равна на или по-голяма от 400 mm - когато маншетът също се изпитва)

) и се отнася само до изпитаните химически вещества. Тя може да бъде различна, ако химическото вещество се използва в смес.

Устойчивостта на проникване е оценена в лаборатория и се отнася само до изпитания образец и не е задължително да отразява действителната производителност на работното място.

Препоръчително е да проверите дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба защото условията на работното място може да се различават от типовото изпитване, в зависимост от температурата, абразията и влошаването на състоянието.

Когато са използвани, защитните ръкавици може да осигуряват по-малка устойчивост на опасни химически вещества поради промени във физическите свойства. Движения, разкъсване, триене, влошаване на състоянието, причинени от химически контакт и т.н. може значително да намали действителното време в употреба. За корозивни химикали влошаването на състоянието може бъде най-важният фактор за вземане под внимание при избора на химически устойчиви ръкавици.

Преди употреба проверявайте ръкавиците за всякакви дефекти или несъвършенствата.

Само за еднократна употреба

Тези ръкавици не са изпитвани срещу вируси

Време на просмуване	1	2	3	4	5	6
Ниво на ефективност (минути)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Данни за химикал EN ISO 374-1:2016

Химикал	Клас	деградация
Метанол (A)	3	18%
Натриев хидроксид 40% (K)	6	1,3%
Сярна киселина 96% (L)	5	27,7%
Азотна киселина 65 % (M)	6	5,7%
Оцетна киселина 99 % (N)	5	37,4%
Амониев хидроксид 25 % (O)	4	20,2%

Изпитването се извършва на дланта на ръкавицата, освен ако не е посочено друго.

Ако не е посочено, ръкавицата не съдържа вещества, за които е известно, че могат да причинят алергични реакции.

Този модел може да съдържа следи от латекс, който може да причини алергични реакции

Маркировка на ръкавиците

Резултатите от изпитването за всеки модел са маркирани на ръкавицата и/или на опаковката ѝ, в нашия каталог и на интернет страниците ни.

Съхранение:

Съхранявайте ръкавиците на тъмно, хладно и сухо място в оригиналната им опаковка. Механичните характеристики на ръкавицата няма да се променят при правилно съхранение. Срокът на годност не може да бъде определен и зависи от предназначението и условията на съхранение.

Третиране на отпадъци:

Третирайте използваните ръкавици в съответствие с изискванията на съответната страна и/или регион.

Стареене

Когато са съхранявани според препоръките, ръкавиците няма да променят механичните си свойства за до 5 години след датата на производство.

Почистване/пране: Постигнатите резултати от изпитванията са гарантирани за нови и непрани ръкавици. Ефектът на изпирането върху защитните свойства на ръкавиците не е тестван, освен ако не е изрично посочено.

Указания за изпиране: Следвайте посочените указания за изпиране. Ако няма изрично посочени указания за измиване, мийте с мек сапун и изсушавайте на въздух.

Интернет страница: Можете да получите допълнителна информация на www.guidegloves.com

BS

Upustvo za upotrebu zaštitnih rukavica i zaštitnika za ruke III

kategorije kompanije GUIDE

Rukavice za kemijsku zaštitu

CE kategorija 3, zaštita kada postoji opasnost od teže ozljede

Upotreba

Ove rukavice nemojte nositi na mjestima gdje postoji opasnost da pokretni dijelovi mašine uhvate rukavice.

Preporučujemo da prije upotrebe rukavice testirate i provjerite na moguća oštećenja.

Zajednička je odgovornost poslodavca i korisnika da analiziraju da li svaka rukavica štiti od opasnosti koja se može pojaviti u danim uslovima rada.

Osnovni zahtjevi

Sve GUIDE za rukavice su u skladu sa PPE regulacijom (EU) 2016/425 i standardom EN 420:2003+A1:2009.

Deklaraciju o usklađenosti ovog proizvoda možete naći na našoj internet stranici: guidegloves.com/doc

Rukavice su dizajnirane da bi zaštitile korisnika od sljedećih opasnosti:



EN 388:2016 - Zaštitne rukavice od mehaničkih opasnosti

Znakovi pored pictograma, četiri broja i jedno ili dva slova, ukazuju na nivo zaštite rukavice. Što je veća vrijednost, to je rezultat bolji. Primjer 1234AB.

1) Otpornost na abraziju: nivo performansi 0 do 4

2) Otpornost na posjekotine, test na udar: nivo performansi 1 do 5.

3) Otpornost na cijepanje: nivo performansi 1 do 4.

4) Otpornost na probijanje: nivo performansi 1 do 4.

A) Zaštita od posjekotine, TDM test EN ISO 13997:1999, nivo performansi A do F. Ovaj test će se izvesti ako materijal otupi oštricu tokom testa na udar. Slovo postaje referentni rezultat performansi.

B) Zaštita od udarca: specificirana je slovom P

Za rukavice s dva ili više slojeva, ukupna klasifikacija ne mora nužno odražavati performanse krajnjeg vanjskog sloja.

Ako X = test nije ocijenjen

EN ISO 374-1:2016- Zaštita od hemikalija i mikroorganizama

Najkraća dopuštena dužina koja je hermetična za tečnosti bi trebala odgovarati minimalnoj dužini rukavica kako je i naznačeno u EN420:2003+A1:2009.

Penetracija: rukavica neće propustiti vodu ili zrak prilikom testiranja na penetriranje, EN 374-2:2014.

Degradacija: Ukazuje na promjenu u otpornosti na probijanje nakon izlaganja izazvanim hemikalijama. Degradacija bi se trebala utvrditi na osnovu EN 374-4:2013 za svaku hemikaliju.

Prodiranje: rukavica mora izdržati vrijeme prodora najmanje:

Tip A- 30 minuta (nivo 2) za minimalno 6 tester hemikalija

Tip B- 30 minuta (nivo 2) za minimalno 3 tester hemikalije

Tip C- 10 minuta (nivo 1) za minimalno 1 tester hemikalije

Tester hemikalije su navedene u tabeli ispod i svih 18 hemikalija se treba testirati u skladu sa EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmi: rukavice su testirane da bi štitile od bakterija, ako je primenljivo, gljivica i virusa, EN ISO 374-5:2016.

Ostale informacije i pojašnjenja u vezi EN 374 i 18 potrebnih hemikalija se mogu naći u katalogu GUIDE i na internet stranici www.guidegloves.com

Upozorenje

Ova informacija ne daje precizne podatke o trajanju zaštite na radnom mjestu i razlici između mješavina i čistih hemikalija.

Otpornost hemikalija je procijenjena pod laboratorijskim uslovima na uzorcima uzetim samo s dlana (osim slučajeva gdje rukavica doseže ili premašuje 400 mm - gdje se također testira i gornji dio) i odnosi se samo na testirane hemikalije. Može biti drugačije ako se hemikalija koristi sa nekom mješavinom. Otpornost penetriranja je laboratorijski testirana i odnosi se samo na testirane primjerke tako da ne odražava stvarni učinak na radnom mjestu.

Preporučuje se da se provjeri da li rukavice odgovaraju datoj svrsi jer uslovi na radnom mjestu mogu biti različiti u odnosu na tip testiranja, zavisno od temperature, abrazije i degradacije.

Tokom korištenja, otpornost zaštitnih rukavica na opasne hemikalije se može smanjiti zbog promjene fizičkih svojstava. Pokreti, cijepanje, trljanje, degradacija izazvana hemijskim kontaktom, itd, mogu značajno skratiti stvarno vrijeme upotrebe. Kod nagrizajućih hemikalija, degradacija može biti najvažniji faktor za razmatranje prilikom odabira rukavica otpornih na hemikalije.

Prije upotrebe, provjerite da li rukavice imaju bilo kakva oštećenja ili nedostatke.

Samо za jednokratnu upotrebu

Ova rukavica nije testirana na viruse

Prodiranje	1	2	3	4	5	6
Nivo performansi (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Hemski podaci EN ISO 374-1:2016

Chemical Class Degradacija

Prodiranje	1	2	3	4	5	6
Nivo performansi (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Methanol (A) (A)	3	18%
Sodium hydroxide 40% (K) (K)	6	1,3%
Sulphuric acid 96% (L) (L)	5	27,7%
Dusična kiselina 65% (M)	6	5,7%
Ocatna kiselina 99% (N)	5	37,4%
Amonijum hidroksid 25% (O)	4	20,2%

Testiranje se vrši na dlanu rukavice, osim ako je drugačije navedeno.

Ako drugačije nije navedeno, rukavica ne sadrži nikakve poznate supstance koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model sadrži Latex u tragovima koji može izazvati alergijsku reakciju.

Označavanje rukavice

Rezultati provjere svakog modela označeni su na rukavici i/ili njenom pakovanju, u našem katalogu i na našoj web stranici.

Skladištenje:

Rukavice skladištite u tamnom, hladnom i suhom mjestu u originalnom pakovanju. Ako rukavice skladištite na odgovarajući način, mehaničke osobine rukavica neće biti ugrožene. Vrijeme skladištenja se ne može odrediti jer ono zavisi od originalne namjene rukavica i od uslova čuvanja.

Odbacivanje:

Odbacite iskorištene rukavice u skladu s propisima svake države i/ili regije.

Zastarjelost

Kada se skladišti onako kako je preporučeno, rukavica neće mijenjati mehanička svojstva do 5 godina nakon datuma proizvodnje.

Čišćenje/pranje: Postignuti rezultati provjera su zagarantirani za nove i neoprane rukavice. Efekt pranja na zaštitne osobine rukavice nije testiran, osim ako to nije posebno navedeno.

Uputstvo za pranje: Pratite navedena uputstva za pranje. Ako nisu navedena uputstva za pranje, isperite ih vodom i osušite na zraku.

Web stranica: Dalje informacije možete potražiti na web stranicama www.guidegloves.com

CS

Návod k použití ochranných rukavic a chráničů paží GUIDE v kategorii III

Chemické ochranné rukavice

CE kategorie 3, ochrana v případech hrozícího středního rizika těžkého zranění

Použití

Rukavice se nesmí nosit v případě rizika navinutí na pohybující se části zařízení.

Doporučujeme rukavice před použitím otestovat a zkontovalovat z hlediska poškození.

Zaměstnavatel i uživatel jsou povinni analyzovat, zda jednotlivé rukavice chrání před riziky, která mohou nastat v jakémkoliv pracovní situaci.

Základní požadavky

Všechny rukavice GUIDE odpovídají předpisům pro OOP (EU) 2016/425 a normě EN 420:2003+A1:2009.

Prohlášení o shodě pro tento produkt lze nalézt na našich webových stránkách: guidegloves.com/doc

Rukavice jsou navrženy pro ochranu před následujícími riziky:



EN 388:2016 – Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Znaky vedle piktogramu, čtyři číslice a jedno nebo dvě písmena udávají úroveň ochrany poskytovanou rukavici. Čím vyšší je hodnota, tím lepší je výsledek. Příklad: 1234AB.

1) Odolnost proti otěru: užitné vlastnosti 0 až 4.

2) Odolnost proti proříznutí, zkouška odolnosti proti proříznutí: užitné vlastnosti 1 až 5.

3) Odolnost proti protržení: užitné vlastnosti 1 až 4.

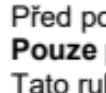
4) Odolnost proti propichnutí: užitné vlastnosti 1 až 4.

A) Ochrana proti řezu, zkouška TDM EN ISO 13997:1999, užitné vlastnosti A až F. Tato zkouška bude provedena v případě, že materiál během testu odolnosti proti proříznutí tupí čepel. Písmeno označuje referenční výsledek výkonu.

B) Ochrana proti dopadu: je označena písmenem P.

U rukavic se dvěma či více vrstvami nemusí celková klasifikace odrážet výkon vnější vrstvy.

V případě označení X = test nebyl vyhodnocen



EN ISO 374-1:2016 - Ochrana před chemikáliemi a mikroorganismy

Nejkratší přípustná délka utěsnění proti kapalinám, která se rovná minimální délce rukavic, jak je stanoveno v normě EN 420:2003+A1:2009.

Penetrace: Rukavice nesmí vykazovat netěsnost vody nebo vzduchu při zkouškách penetrace, EN 374-2: 2014.

Degradace: Udává změnu v odolnosti proti propichnutí po vystavení chemickým látkám. Degradace je stanovena podle normy EN 374-4:2013 pro každou chemikálii.

Pronikání: Rukavice musí odolat průniku po dobu alespoň:

Typ A - 30 minut (úroveň 2) vůči minimálně 6 zkoušeným chemickým látkám

Typ B - 30 minut (úroveň 2) vůči minimálně 3 zkoušeným chemickým látkám

Typ C - 10 minut (úroveň 1) vůči minimálně 1 zkoušené chemické látce

Zkoušené chemické látky jsou uvedeny v tabulce níže a všech 18 chemických láték se zkouší podle normy EN 16523-1:2015.

Mikroorganismy: rukavice jsou testovány na ochranu proti bakteriím, případně, houbám a virům dle normy EN 374-5:2016.

Další informace a vysvětlení týkající se normy EN 374 a 18 chemických látok lze nalézt v GUIDE katalogem a na internetových stránkách www.guidegloves.com

Výstraha

Tyto informace nemusí odrážet skutečné doby trvání ochrany na pracovišti a rozdíl mezi směsi a čistými chemikáliemi.

Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných pouze z dlaně (s výjimkou případů, kdy rukavice je větší než nebo rovna 400 mm - když jsou také testovány manžety)

) a vztahuje se pouze na testovanou chemikálii. To může být odlišné v případě chemické látky, která se používá ve směsi.

Odolnost proti pronikání byla hodnocena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek a nutně nemusí neodrážet skutečný výkon na pracovišti.

Je doporučeno zkontovalovat, zda rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typu zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci.

Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat menší odpor vůči nebezpečné chemikálii vzhledem ke změnám ve fyzikálních vlastnostech.

Pohyby, zaseknutí, tření, degradace způsobená kontaktem s chemickou látkou atd. mohou výrazně snížit čas skutečného využití. Pro žíraté chemikálie může degradace být nejdůležitějším faktorem ke zvážení výběru chemicky odolných rukavic.

Před použitím zkontovalujte, zda rukavice nevykazují vady či nedostatky.

Pouze pro jednorázové použití

Tato rukavice není testována proti virům

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6
Doba průniku (minut)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemické údaje EN ISO 374-1:2016

Chemikálie Třída Degradace

Metanol (A)	3	18%
-------------	---	-----

Hydroxid sodný 40% (K)	6	1,3%
------------------------	---	------

Kyselina sírová 96% (L)	5	27,7%
-------------------------	---	-------

Kyselina dusičná 65 % (M)	6	5,7%
---------------------------	---	------

Kyselina octová 99 % (N)	5	37,4%
--------------------------	---	-------

Hydroxid sodný 25 % (O)	4	20,2%
-------------------------	---	-------

Testování probíhá na dlani rukavice, není-li uvedeno jinak.

Není-li uvedeno jinak, rukavice neobsahují žádné známé látky způsobující alergické reakce

Tento model může obsahovat stopy latexu, který může způsobovat alergické reakce.

Označení rukavic

Výsledky testů každého modelu jsou označeny na rukavicích a/nebo na obalu, v našem katalogu nebo na našich webových stránkách.

Uskladnění:

Rukavice skladujte na tmavém, chladném a suchém místě v originálním obalu. V případě rádného skladování nebudou mechanické vlastnosti rukavic změněny. Dobu životnosti nelze stanovit a závisí na zamýšleném použití a podmínkách skladování.

Likvidace:

Rukavice likvidujte v souladu s místními legislativními požadavky a normami.

Použité rukavice zlikvidujte v souladu s požadavky stanovenými v každé zemi a/nebo oblasti.

Zastarávání

Při doporučeném způsobu skladování se mechanické vlastnosti rukavice nemění až po dobu 5 let od data výroby.

Čištění/praní: Dosažené výsledky zkoušek jsou zaručené u nových nebo nepraných rukavic. Účinek praní na ochranné vlastnosti rukavic nebyl testován, není-li uvedeno jinak.

Pokyny pro praní: Dodržujte předepsané pokyny pro praní. Pokud nejsou předepsány žádné pokyny pro praní, opláchněte vodou a nechte volně vyschnout.

Webové stránky: Podrobnější informace naleznete na webu www.guidegloves.com

DA

Brugsanvisning til GUIDE's beskyttelseshandsker og armbeskyttere i kategori III

Kemikaliesbeskyttelseshandsker

CE-kategori 3: Beskyttelse, hvor der er risiko for alvorlig personskade.

Anvendelse

Handske må ikke anvendes, når der er risiko for, at de kan sætte sig fast i bevægelige maskindeler.

Vi anbefaler, at handske testes og efterses for skader inden brug.

Det er arbejdsgiverens ansvar sammen med brugerne at vurdere, om den enkelte handske beskytter mod de risici, der kan opstå i en bestemt arbejdssituation.

Grundlæggende krav

Alle GUIDE-handsker er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler og standarden EN 420:2003+A1:2009.

En overensstemmelseserklæring for dette produkt kan findes på vores websted: guidegloves.com/doc

Handske er konstrueret til at yde beskyttelse mod følgende risici:



EN 388:2016 – Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici

Tegnene ved siden af pictogrammet, fire tal og et eller to bogstaver, angiver handskens beskyttelsesniveau. Jo højere tallet er, jo bedre er resultatet. Eksempel 1234AB.

1) Slidstyrke: ydelsesniveau 0-4

2) Skærebestandighed, Coup-test: ydelsesniveau 1-5.

3) Rivestyrke: ydelsesniveau 1-4.

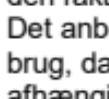
4) Punkteringsmodstand: ydelsesniveau 1-4.

A) Skærebestandighed, TDM-test EN ISO 13997:1999, ydelsesniveau A-F. Denne test skal udføres, hvis materialet sløver kniven under Coup-testen. Bogstavet er dermed reference for ydelsesresultatet.

B) Beskyttelse mod stød: angives med et P

Ved handske med to eller flere lag afspejler den overordnede klassifikation ikke nødvendigvis det yderste lags ydelse.

Hvis X = test ikke vurderet



EN ISO 374-1:2016 – Beskyttelse mod kemikalier og mikroorganismer

Den kortest tilladte længde, som er væsketæt, skal være den samme som handskernes minimumslængde som angivet i EN 420:2003+A1:2009.

Penetration: Handsken må ikke løkke vand eller luft, når den testes for penetration, EN 374-2:2014.

Degeneration (nedbrydning): Angiver ændringen i punkteringsmodstand efter eksponering for det kemiske stof. Nedbrydning skal fastslås i overensstemmelse med EN 374-4:2013 for hvert enkelt kemikalie.

Permeation: Handsken skal kunne modstå en gennemtrængningstid på mindst:

Type A – 30 minutter (niveau 2) mod mindst 6 testkemikalier

Type B – 30 minutter (niveau 2) mod mindst 3 testkemikalier

Type C – 10 minutter (niveau 1) mod mindst 1 testkemikalier

Testkemikalierne er anført i tabellen nedenfor, og alle 18 kemikalier skal testes i overensstemmelse med EN 16523-1:2015.

Mikroorganismer: Handsken testes for beskyttelse mod bakterier,

svampe og, hvis relevant, virusser, EN ISO 374-5:2016.

Yderligere information og forklaringer vedrørende EN 374 og de 18 påkrævede kemikalier kan findes i GUIDE-kataloget og på webstedet www.guidegloves.com

Advarsel

Denne information afspejler ikke beskyttelsens faktiske varighed på arbejdsplassen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. Kemikaliemodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold udelukkende fra prøver udtaget fra håndfladen (med undtagelse af tilfælde, hvor handsken er lig med eller over 400 mm – hvor manchetten også testes) og vedrører kun de testede kemikalier. Den kan være anderledes, hvis kemikaliet bruges i en blanding.

Penetrationsmodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold og vedrører udelukkende den testede prøve og afspejler ikke nødvendigvis den faktiske ydeevne på arbejdsplassen.

Det anbefales at kontrollere, at handske egner sig til den tilsigtede brug, da forholdene på arbejdsplassen kan adskille sig fra typetesten afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning.

Under brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstand over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i fysiske egenskaber. Bevægelser, fasthængen, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. Hvad angår korroderende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje ved valg af kemikaliebestandige handsker.

Før brug skal handske efterses for eventuelle defekter eller mangler.

Kun til engangsbrug

Denne handske er ikke testet mod virusser

Præstationsniveau	1	2	3	4	5	6
Gennemtrængningstid (minutter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaliedata EN ISO 374-1:2016

Kemikalier Klasse Degeneration

Methanol (A) 3 18%

Natriumhydroxit 40% (K) 6 1,3%

Svovlsyre 96% (L) 5 27,7%

Salpetersyre 65% (M) 6 5,7%

Eddikesyre 99% (N) 5 37,4%

Ammoniumhydroxit 25% (O) 4 20,2%

Test udføres på inderhånden af handsken, medmindre andet er specifiseret.

Med mindre andet er angivet, indeholder handsken ikke nogen kendte stoffer, som kan forårsage allergiske reaktioner.

Denne model indeholder spor af latex, hvilket kan forårsage allergiske reaktioner.

Mærkning af handsken

Testresultaterne for hver model er angivet på handsken og/eller emballagen, i vores katalog eller på vores websider.

Opbevaring:

Handske skal opbevares på et mørkt, køligt og tørt sted i den originale emballage. Handskens mekaniske egenskaber påvirkes ikke, hvis den opbevares korrekt. Lagerholdbarheden kan ikke fastsættes og afhænger af den tilsigtede brug og opbevaringsbetingelserne.

Bortskaffelse:

Brugte handske skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser i landet.

Holdbarhedsfrist

Hvis handske opbevares som anbefalet, vil den ikke ændre mekaniske egenskaber i op til 5 år efter fremstillingsdatoen.

Rengøring/vask:

De opnåede testresultater garanteres for nye og uvaskede handske. Effekten af vask på handskens beskyttende egenskaber er ikke blevet testet, medmindre dette er angivet.

Vaskeanvisninger: Følg de angivne vaskeanvisninger. Hvis der ikke er angivet nogen vaskeanvisninger, skal handske skyldes med vand og derefter lufttørre.

Websted: Yderligere oplysninger kan fås på www.guidegloves.com

DE

Benutzerhinweise für GUIDE's Schutzhandschuhe und Armschützer der Kategorie III

Chemikalienschutzhandschuhe

CE-Kategorie 3: Schutz bei hoher Gefahr von schweren Verletzungen

Verwendung

Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in den beweglichen Bauteilen einer Maschine verfangen.

Wir empfehlen, die Handschuhe vor der Benutzung auf

Beschädigungen zu untersuchen und zu überprüfen.

Der Arbeitgeber und der Benutzer haben zu beurteilen, ob die Handschuhe vor den Gefahren schützen, die in der jeweiligen Arbeitssituation entstehen können.

Grundlegende Anforderungen

Alle GUIDE-Handschuhmodelle entsprechen den PSA-Verordnung (EU) 2016/425 sowie der Norm EN 420:2003+A1:2009.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite guidegloves.com/doc

Die Handschuhe sind zum Schutz vor folgenden Gefahren konzipiert:



EN 388:2016 – Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Die Zeichen neben dem Piktogramm (vier Ziffern und ein bzw. zwei Buchstaben) geben die Schutzstufe der Handschuhe an. Je höher die Zahl, desto besser der Schutz. Beispiel: 1234AB.

1) Abriebfestigkeit, Schutzstufe 0 bis 4

2) Schnittfestigkeit, Schutzstufe 1 bis 5

3) Weiterreißkraft, Schutzstufe 1 bis 4

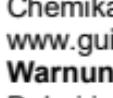
4) Durchstichkraft, Schutzstufe 1 bis 4

A) Widerstandes gegen Schnitte, TDM-Schnitttest nach EN ISO 13997:1999, Schutzstufe A bis F. Dieser Test ist prinzipiell bei Materialien durchzuführen, die eine Abstumpfung der Klinge im Rahmen des Coupe-Tests bewirken. Der Buchstabe gibt die Schutzstufe an.

B) Bei bestandener Stoßprüfung wird der Schutzhandschuh mit dem Buchstaben P gekennzeichnet.

Bei zwei- oder mehrlagigen Handschuhen spiegelt die Gesamtkennzeichnung nicht unbedingt die Schutzwirkung der äußeren Lage wider.

Wenn X = Test nicht bewertet



EN ISO 374-1:2016 Schutz vor Chemikalien und Mikroorganismen

Die kürzeste zulässige Länge mit Flüssigkeitsfestigkeit entspricht der Mindestlänge der Handschuhe nach EN 420:2003+A1:2009.

Penetration: Nach EN 374-2:2014 darf der Handschuh aufgrund seiner Permeationsbeständigkeit beim Test weder wasser- noch luftdurchlässig sein.

Degradation (Veränderung des Handschuhmaterials): Gibt die Änderung der Durchstichfestigkeit nach Exposition gegenüber der gefährlichen Chemikalie an. Degradation nach EN 374-4:2013 für jede Chemikalie.

Permeation: Der Handschuh muss eine Mindest-

Permeationsbeständigkeit haben von:

Typ A - 30 Minuten (Stufe 2) bei mind. 6 Prüfchemikalien

Typ B - 30 Minuten (Stufe 2) bei mind. 3 Prüfchemikalien

Typ C - 10 Minuten (Stufe 1) bei mind. 1 Prüfchemikalie

Die Prüfchemikalien sind in nachstehender Tabelle aufgeführt, und alle 18 Chemikalien sind nach EN 16523-1:2015 zu prüfen.

Mikroorganismen: Der Handschuh wurde nach EN ISO 374-5:2016 auf Bakterien, Pilze und, wenn anwendbar, Viren getestet.

Weitere Informationen und Erläuterungen zu EN 374 und den 18 Chemikalien finden Sie im GUIDE-Katalog und auf der Webseite www.guidegloves.com

Warnung

Dabei ist zu beachten, dass diese Informationen nicht der tatsächlichen Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz und der Differenzierung bei Mischungen und reinen Chemikalien entsprechen.

Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur anhand von Proben von der Handfläche beurteilt (außer in Fällen mit Handschuhen von gleich oder über 400 mm, hier wurde die Manschette ebenfalls getestet) und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Das Ergebnis kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird.

Der Penetrationswiderstand wurde unter Laborbedingungen festgelegt und bezieht sich nur auf die Proben und reflektiert nicht notwendigerweise die tatsächliche Leistung am Arbeitsplatz.

Es wird empfohlen, zu prüfen, ob sich die Handschuhe für die bestimmungsgemäße Verwendung eignen, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von der Typprüfung abweichen können, je nach Temperatur, Abrieb und Degradation.

In der Praxis können Schutzhandschuhe aufgrund veränderter physikalischer Eigenschaften weniger Widerstand gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen.

Bewegungen, Hängenbleiben, Reibung, Degradation durch chemischen Kontakt usw. Können die tatsächliche Benutzungsdauer erheblich verkürzen.

Bei korrosiven Chemikalien kann Degradation die wichtigste Rolle bei der Wahl von chemikalienbeständigen Handschuhen spielen.

Vor der Benutzung sind die Handschuhe gründlich auf Fehler oder Mängel zu überprüfen.

Nur zum einmaligen Gebrauch

Dieser Handschuh ist nicht gegen Viren getestet.

Leistungsstufe	1	2	3	4	5	6
Durchdringungszeit (minuten)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemische Daten EN ISO 374-1:2016

Chemikalie Stufe Degradation

Methanol (A) 3 18%

Natriumhydroxid 40% (K) 6 1,3%

Schwefelsäure 96% (L) 5 27,7%

Schwefelsäure 65 % (M) 6 5,7%

Essigsäure 99 % (N) 5 37,4%

Ammoniak 25 % (O) 4 20,2%

Falls nicht anders angegeben, werden die Tests auf der Handfläche des Handschuhs durchgeführt.

Liegen keine Hinweise vor, ist der Handschuh frei von bekannten Substanzen, die allergische Reaktionen auslösen können.

Dieses Modell kann Spuren von Latex enthalten, durch die allergische Reaktionen ausgelöst werden können.

Kennzeichnung der Handschuhe

Die Testergebnisse des jeweiligen Modells sind im Handschuh und/oder auf der Verpackung, in unserem Katalog und auf unseren Webseiten aufgeführt.

Lagerung:

Die Handschuhe dunkel, kühl, trocken und in ihrer Originalverpackung lagern. Die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs werden bei richtiger Lagerung nicht beeinträchtigt. Die Haltbarkeitsdauer lässt sich nicht angeben, weil sie von der beabsichtigten Verwendung und den jeweiligen Lagerbedingungen abhängt.

Entsorgung:

Die Handschuhe sind in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Lebensdauer

Wenn der Handschuh wie empfohlen gelagert wird, bleiben seine mechanischen Eigenschaften bis zu 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum erhalten.

Reinigung/Waschen: Die Testergebnisse gelten für neue, ungewaschene Handschuhe. Sofern nicht eigens angegeben, wurde nicht überprüft, wie sich die schützenden Eigenschaften der Handschuhe durch die Wäsche verändern.

Waschanleitung: Beachten Sie die jeweiligen Waschanweisungen.

Modelle ohne spezielle Waschanweisungen sind mit Wasser abzuspülen und an der Luft zu trocknen.

Webseite: Weitere Informationen finden Sie auf www.guidegloves.com

EL

Οδηγίες χρήσης για τα προστατευτικά γάντια της GUIDE και τα

προστατευτικά βραχίονα κατηγορίας III

Γάντια προστασίας από χημικά προϊόντα

CE κατηγορία 3, προστασία όταν υπάρχει μεγάλος κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού

Χρήση

Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών

Συνιστούμε τα γάντια να δοκιμάζονται και να ελέγχονται για φθορές πριν από τη χρήση.

All GUIDE gloves corresponds to the PPE regulation (EU) 2016/425 and the standard EN 420:2003+A1:2009.

Declaration of Conformity for this product can be found at our website: guidegloves.com/doc

The gloves are designed to protect against the following risks:



EN 388:2016 - Protective gloves against mechanical risks

The characters next to the pictogram, four numbers and one or two letters, indicates the protection level of the glove. The higher value the better result. Example 1234AB.

1) Abrasion resistance: performance level 0 to 4

2) Cut protection, coup test: performance level 1 to 5.

3) Tear resistance: performance level 1 to 4.

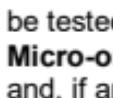
4) Puncture resistance: performance level 1 to 4.

A) Cut protection, TDM test EN ISO 13997:1999, performance level A to F. This test shall be performed if the material dulls the blade during the coup test. The letter becomes the reference performance result.

B) Impact protection: is specified by a P

For gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

If X = Test not assessed



EN ISO 374-1:2016 - Protection against chemicals and micro-organisms

The shortest allowable length that is liquid tight shall correspond to the minimum length of the gloves as specified in EN 420:2003+A1:2009.

Penetration: The glove shall not leak water or air when tested according to penetration, EN 374-2:2014.

Degradation: Indicates the change in puncture resistance after exposure to the challenge chemical. Degradation shall be determined according to EN 374-4:2013 for each chemical.

Permeation: The glove must withstand a breakthrough time of at least:

Type A - 30 minutes (level 2) against minimum 6 test chemicals

Type B - 30 minutes (level 2) against minimum 3 test chemicals

Type C - 10 minutes (level 1) against minimum 1 test chemical

The test chemicals are listed in the table below and all 18 chemicals shall be tested according to EN 16523-1:2015.

Micro-organisms: the glove is tested to protect against bacteria, fungi and, if applicable, viruses, EN ISO 374-5:2016.

Additional information and explanations regarding EN 374 and the 18 chemicals required can be found in the GUIDE catalogue and on the website www.guidegloves.com

Warning

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

The penetration resistance has been assessed under laboratory and relates only to the tested specimen and does not necessarily reflect the actual performance in the workplace.

It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections.

For single use only

This glove is not tested against viruses

Performance level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemical data EN ISO 374-1:2016

Chemical Class Degradation

Methanol (A) 3 18%

Sodium hydroxide 40% (K) 6 1,3%

Sulphuric acid 96% (L) 5 27,7%

Nitric acid 65% (M) 6 5,7%

Acetic acid 99% (N) 5 37,4%

Ammonium hydroxide 25% (O) 4 20,2%

Testing is carried out on the palm of the glove, unless other is specified. If not specified the glove doesn't contain any known substances that can cause allergic reactions.

This model may contain traces of Latex which can cause allergic reactions

Glove marking

Test results for each model are marked on the glove and/or at its packaging, in our catalogue and on our web pages.

Storage:

Store the gloves in a dark, cool and dry place in their original packaging. The mechanical properties of the glove will not be affected when stored properly. The shelf life cannot be determined and is dependent on the intended use and storage conditions.

Disposal:

Dispose the used gloves in accordance with the requirements of each country and/or region.

Obsolescence

When stored as recommended the glove will not change in mechanical properties for up to 5 years after date of manufacturing.

Cleaning/washing:

Achieved test results are guaranteed for new and unwashed gloves. The effect of washing on the gloves' protective properties has not been tested unless specified.

Washing instructions: Follow the specified washing instructions. If no washing instructions are specified, rinse with water and air dry.

Website: Further information can be obtained at www.guidegloves.com

ES

Instrucciones para usar los guantes protectores y las protecciones para brazos GUIDE de categoría III
Guantes de protección química
Categoría CE 3, protección cuando existe un riesgo alto de lesiones graves

Instrucciones de uso

Los guantes no deben utilizarse cuando existe el riesgo de enredarse con las piezas móviles de la maquinaria

Recomendamos probar y controlar los guantes, en busca de posibles daños, antes del uso.

El empleador, junto con el usuario, es responsable de analizar si cada guante protege contra los riesgos que pueden surgir en cada situación laboral.

Requisitos básicos

Todos los guantes GUIDE se ajustan al reglamento en materia de EPP (UE) 2016/425 y a la norma EN 420:2003+A1:2009.

Puede consultar la **Declaración de conformidad** de este producto en nuestro sitio web: guidegloves.com/doc

Los guantes están diseñados para proteger de los siguientes riesgos:

EN 388:2016 | Guantes protectores contra riesgos mecánicos

Los caracteres que se encuentran junto al pictograma (cuatro números y una o dos letras) indican el nivel de protección de los guantes. Cuanto más alto es el nivel, mejor es el resultado. Ejemplo 1234AB.

1) Resistencia a la abrasión: nivel de rendimiento de 0 a 4

2) Resistencia al corte, prueba de éxito: nivel de rendimiento de 1 a 5.

3) Resistencia al desgarro: nivel de rendimiento de 1 a 4.

4) Resistencia a la perforación: nivel de rendimiento de 1 a 4.

A) Protección contra cortes, prueba TDM de la norma EN ISO 13997:1999, nivel de rendimiento de la letra A hasta la F. Se realizará esta prueba si el material desafila la hoja durante la prueba de éxito. La letra será el resultado de rendimiento de referencia.

B) Protección contra impactos: se indica con una P

Para guantes con dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa

Si hay una X = La prueba no se ha evaluado



EN ISO 374-1:2016 - Protección contra sustancias químicas

y microorganismos

La longitud más corta admisible hermética a los líquidos corresponderá con la longitud mínima de los guantes que se indica en la norma EN 420:2003+A1:2009.

Penetración: El guante no deberá tener fugas de agua o de aire cuando se pruebe su penetración, EN 374-2:2014.

Degradación: Indica el cambio en la resistencia a perforaciones después de la exposición a la sustancia química. La degradación se determinará según la norma EN 374-4:2013 para cada sustancia química.

Permeación: El guante debe soportar un tiempo de impregnación de al menos:

Tipo A - 30 minutos (nivel 2) contra 6 pruebas químicas como mínimo

Tipo B - 30 minutos (nivel 2) contra 3 pruebas químicas como mínimo

Tipo C - 10 minutos (nivel 1) contra 1 prueba química como mínimo

Las pruebas químicas se enumeran en la siguiente tabla y las 18

sustancias químicas se probarán de conformidad con la norma EN 16523-1:2015.

Microorganismos: los guantes se prueban para proteger contra bacterias, hongos y, si aplica, virus, EN ISO 374-5:2016.

Puede encontrar información adicional y explicaciones con respecto a la norma EN 374 y las 18 sustancias químicas requeridas en el Catálogo de GUIDE y en el sitio web www.guidegloves.com

¡Advertencia!

Esta información no refleja la duración real de la protección en el trabajo y la diferenciación entre mezclas y sustancias químicas puras.

La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio en muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en cuyo caso se prueba el puño también) y se refiere solo a la sustancia química probada. Puede ser diferente si la sustancia química se utiliza en una mezcla.

La resistencia a la penetración se ha evaluado en el laboratorio y se refiere solo a la muestra probada y no refleja necesariamente el rendimiento real en el lugar de trabajo.

Se recomienda comprobar que los guantes sean aptos para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir del tipo de prueba, en función de la temperatura, la abrasión y la degradación.

Cuando se utilicen, los guantes protectores pueden ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, el enganche, el frotamiento, y la degradación causada por el contacto con las sustancias químicas, etc., pueden reducir el tiempo de uso real de manera significativa. Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante que debe considerar a la hora de seleccionar guantes resistentes a sustancias químicas.

Antes de su uso, inspeccione los guantes para comprobar que no tengan defectos ni imperfecciones.

Para un solo uso

Este guante no está probado contra virus

Nivel de desempeño	1	2	3	4	5	6
Tiempo de impregnación (minutos)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Datos químicos EN ISO 374-1:2016

Sustancia química Clase Degradación

Metanol (A)	3	18%
Hidróxido de sodio 40% (K)	6	1,3%
Ácido sulfúrico 96% (L)	5	27,7%
Ácido nítrico 65 % (M)	6	5,7%
Ácido acético 99 % (N)	5	37,4%
Hidróxido de amonio 25 % (O)	4	20,2%

Las pruebas se realizan en la palma del guante, a menos que se especifique otra manera de hacerlas.

Si no se indica lo contrario, los guantes no contienen ninguna sustancia conocida que pueda causar reacciones alérgicas.

Este modelo contiene trazas de látex, que pueden causar reacciones alérgicas

Marcación del guante

Los resultados de las pruebas para cada modelo se indican en el guante y/o en su embalaje, en nuestro catálogo y en nuestras páginas web.

Almacenamiento:

Conservar los guantes en su embalaje original, en un lugar oscuro, fresco y seco. Las características mecánicas de los guantes no se verán afectadas si las condiciones de almacenamiento son correctas.

La vida útil no se puede determinar y depende de las condiciones previstas de uso y almacenamiento.

Eliminación:

Eliminar los guantes usados de acuerdo con los requisitos de cada país y/o región.

Obsolescencia

Cuando se almacene en la forma en la que se recomienda, las propiedades mecánicas del guante no cambiarán hasta 5 años después de la fecha de fabricación.

Limpieza/Lavado: Los resultados de las pruebas están garantizados en los guantes nuevos y sin lavar. El efecto del lavado en las características protectoras de los guantes no se ha probado, a menos que se especifique lo contrario.

Instrucciones de lavado: Siga las instrucciones específicas de lavado.

Si no se especifica ninguna instrucción de lavado, enjuagar con agua y dejar secar.

Sitio web: Más información disponible en www.guidegloves.com

ET

Kasutusjuhend GUIDE III kategooria kaitsekinnastele ja

käsivarreikatsetele

Kaitsekindad kemikaalide eest

CE kategooria 3, kaitse raskete vigastuste ohu korral

Kasutamine

Kindaid ei tohi kasutada seadmete liikuvate detailide vahel takerdumise ohu korral.

Soovitame kindaid enne kasutamist katsetada ja veenduda

kahjustuste puudumises.

Tööandja ja kasutaja ühine kohustus on analüüsida iga kinda sobivust kaitsmaks mistahes töösiituatsioonis tekkida võivate ohtude eest.

Põhinõuded

Kõik GUIDE'i kindad vastavad Euroopa Liidu isikukaitsevahendite määrusele 2016/425 ja standardile EN 420:2003+A1:2009.

Toote **vastavusdeklaratsiooni** leiate meie veeblehelt:

guidegloves.com/doc

Kinnaste eesmärk on kaitsta alljärgnevate ohtude eest:

EN 388:2016 – mehaaniliste ohtude eest kaitsvad kaitsekindad

Piktogrammi kõrval olevad märgid (neli numbrit ja üks või kaks tähte) näitavad kinda kaitsetaset. Mida suurem on number, seda parem on tulemus. Näide: 1234AB.

1) Höördekindlus: vastupidavuse tase 0 kuni 4.

2) Löikekindlus, löikeketta katse (coupe-katse): vastupidavuse tase 1 kuni 5.

3) Rebenemiskindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4.

4) Torkekindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4.

A) Löikekindlus, TDM-katse (EN ISO 13997:1999), vastupidavuse tase A kuni F. See katse tuleb teha juhul, kui materjal nüristab löikekettaga katsetamisel (coupe-katse) löikeketast. Tähega väljendatakse tegelikku vastupidavust.

B) Lõögikatse: tähistatakse sümboliga P.

Kahe või enama kihiga kinnastel ei näita üldine klassifikatsioon tingimata välimise kihil vastupidavuse taset.

Kui X = katset ei ole hinnatud

EN ISO 374-1:2016 – Kaitse kemikaalide ja mikroorganismide

eest

Kinda lühim lubatud vedelikukindel lõik peab vastama kinnaste

minimaalsele pikkusele vastavalt Euroopa standardile EN 420:2003+A1:2009.

Läbitungimine: vastavalt Euroopa standardile EN 374-2:2014 ei tohi läbitungimistesti käigus kindasse pääsedä vett ega öhku.

Kulumine: Näitat muutusi torkekindluses pärast kokkupuudet

kemikaaliga. Kulumine tuleb kindlaks määratada iga kemikaali kohta eraldi

vastavalt Euroopa standardile EN 374-4:2013.

Läbiimbumine: kindla läbiimbumiskindel aeg peab olema vähemalt: tüüp A – 30 minutit (tase 2) vähemalt 6 testimiskemikaali korral; tüüp B – 30 minutit (tase 2) vähemalt 3 testimiskemikaali korral; tüüp C – 10 minutit (tase 1) vähemalt 1 testimiskemikaali korral. Testimiskemikaalid on kirjas alolevas tabelis ning kõiki 18 kemikaali tuleb testida vastavalt Euroopa standardile EN 16523-1:2015.

Mikroorganismid: testitakse kinnaste kaitsetaset bakterite, seente ja, kui see on kohaldatav, viiruste osas, Euroopa standard EN ISO 374-5:2016. Lisateavet ja selgitusi standardi EN 374 ja 18 kohustusliku testimiskemikaali kohta leiate GUIDE'i kataloogist ja veebilehelt www.guidegloves.com

Hoiatus

Esitatud teave ei kajasta kaitse tegelikku kestust töökohas ega kemikaalisegude ja puuhaste kemikaalide erisust. Vastupidavust kemikaalidele testiti laboritingimustes, kasutades ainult kindla peopesast võetud proovitükke (v.a kinnastel, mille pikkus võrdub või ületab 400 mm, millel testiti ka randmeosa) ning testi tulemused kehtivad ainult testimisel kasutatud kemikaali puhul. Kui kemikaali on kasutatud segus, võivad tulemused erineda.

Läbitungivuskindlust testiti laboritingimustes ning tulemused viitavad ainult testimisest proovitükile ega pruugi kajastada tegelikku läbitungivuskindlust töökohas.

Kinnaste sobivus kasutusotstarbele on soovitatav üle kontrollida, sest töökoha tingimused võivad tüübitesti tingimustest erineda temperatuuri, hõordumise ja kulumise osas.

Kasutamise ajal võib kaitsekinnaste vastupidavus ohtlikele kemikaalidele väheneda füüsikaliste omaduste muutumise töttu. Kemikaaliga kokkupuutest vms tingitud liikumine, rebenemine, hõordumine, kuluminenõib kindla tegelikku kasutusaega oluliselt lühendada. Sööbivate kemikaalide korral tuleb kemikaalikindlate kinnaste valikul lähtuda eelkõige kulumiskindlusest.

Enne kasutamist kontrollige, et kinnastel ei oleks defekte ega puudusi.

Ainult ühekordseks kasutamiseks

Kinnaste kaitseomadusi viiruste suhtes ei ole testitud.

Tulemuslikkuse tase	1	2	3	4	5	6
Läbimisaeg (minutit)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Keemilised andmed EN ISO 374-1:2016

Kemikaal	Klass	Kulumine
Metanool (A)	3	18%
Naatriumhüdroksiid 40% (K)	6	1,3%
Väävelhape 96% (L)	5	27,7%
Lämmastikhape 65% (M)	6	5,7%
Etaanhape 99% (N)	5	37,4%
Ammooniumhüdroksiid 25% (O)	4	20,2%

Katsetamine viiakse läbi kindla peopesal, kui ei ole määratud teisiti.

Kui ei ole kirjas teisiti, ei sisalda kindad ühtegi teadaolevat allergeeni. See mudel võib sisaldada lateksi jääke, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone.

Kinnaste markeering

Iga mudeli katsetamistulemused on kirjas kindal ja/või selle pakendil, meie kataloogis ning veebilehel.

Hoiustamine:

Hoidke kindaid originaalpakendis pimedas, jahedas ja kuivas kohas. Nõuetekohase hoiustamise korral kinnaste mehaanilised omadused ei muudu. Kinnaste säilivusaega ei ole võimalik määrama ning see sõltub eeldatavast kasutusalast ja hoiustamistingimustest.

Utiliseerimine:

Kasutatud kindad tuleb utiliseerida vastavalt riiklikele või piirkondlikele jäätmekätluseeskirjadele.

Kulamine

Kui kindaid hoitakse ettenähtud viisil, ei muudu kinnaste mehaanilised omadused kuni 5 aasta jooksul alates tootmise kuupäevast.

Puhastamine/pesemine: Katsete tulemused on garanteeritud uutel ja pesemata kinnastel. Kui vastav märge puudub, ei ole pesemise möju kinnaste kaitseomadustele katsetatud.

Pesemisjuhised: järgige esitatud pesemisjuhiseid. Kui pesemisjuhised puuduvad, loputage veega ja laske õhu käes kuivada.

Veebileht: täpsemad andmed leiate veebilehdestelt www.guidegloves.com

FI

Käyttöohje GUIDE suojakäsineille ja käsivarsisuoille, Luokka III

Kemikaaleiltu suojaavat käsineet

CE Kategoria 3, suojaus vakavien vammojen vaaraa vastaan

Käyttö

Käsineitä ei tule käyttää, mikäli vaarana on niiden takertuminen koneiden liikkuviin osiin

Suosittelemme käsineiden testaamista ja tarkastamista vaurioiden varalta ennen käyttöä.

Työnantajan velvollisuutena on analysoida yhdessä käyttäjän kanssa kunkin käsineen kyky antaa suojaa tarkoitettussa työtilanteessa esiintyviä vaaroja vastaan.

Perusvaatimuksset

Kaikki GUIDE-käsineet täytävät PPE-asetuksen (EU) 2016/425 ja standardin EN 420:2003+A1:2009 vaatimuksset.

Tämän tuotteen **vaatimustenmukaisuusvakuutus** on verkkosivuillamme osoitteessa guidegloves.com/doc

Käsineet on suunniteltu suojaamaan seuraavilta vaaroilta:

EN 388:2016 - Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan

Kuvan vieressä olevat tiedot, neljä numeroa ja kaksi kirjainta, ilmoittavat käsineen suojaustason. Korkeampi luku merkitsee aina parempaa suojausta. Esimeriksi 1234AB.

1) Hankauslujuus: suojaustaso 0 – 4

2) Viiltsosuoja, coup-testi: suojaustaso 1 – 5.

3) Repäisylujuus : suojaustaso 1 – 4.

4) Puhkaisulujuus : suojaustaso 1 – 4.

A) Viiltsosuoja, TDM-testi EN ISO 13997:1999, suojaustaso A – F. Testi on suoritettava, mikäli materiaali tylsyttää terän coup-testissä. Tämä kirjain kertoo lopullisen suoritustason.

B) Iskunsuojaus: ilmoitetaan merkillä P

Jos käsineessä on kaksi tai useampi kerros, yleisluoitus ei välttämättä tarkoita päällimmäistä kerrostaa

X = Testiä ei ole arvioitu

EN ISO 374-1:2016 - Suojakäsineet kemikaaleja ja mikroorganismeja vastaan

Pienimmän sallitun pituuden vesitiivistä materiaalia täytyy vastata standardin EN 420:2003+A1:2009 minimipituusvaatimuksia.

Läpitunkeutuvuus: Käsineessä ei saa esiintyä ilma- tai vesivuotoja läpitunkeutuvuustesteissä, EN 374-2:2014.

Hajoaminen: Ilmoittaa puhkaisulujuuden muutoksen rajoitettaville kemikaallelille altistumisen jälkeen. Hajoaminen määritetään kemikaalikohtaisesti standardin EN 374-4:2013 mukaisesti.

Läpäisevyys: Käsineen läpäisyajan on oltava vähintään:

Tyyppi A - 30 minuuttia (taso 2) vähintään 6 testimiskemikaalia vastaan

Tyyppi B - 30 minuuttia (taso 2) vähintään 3 testimiskemikaalia vastaan

Tyyppi C - 10 minuuttia (taso 1) vähintään 1 testimiskemikaalia vastaan

Testikemikaalit on luetteloitu alla olevassa taulukossa ja kaikki 18 kemikaalia on testattava standardin EN 16523-1:2015 mukaisesti.

Mikro-organismit: käsine on testattu bakteereilta, sieniltä ja, tarvittaessa, viruksilta suojaamisen varalta, EN ISO 374-5:2016.

Lisätietoja EN 374-standardista ja 18 käytetystä kemikaalista on GUIDE-luettelossa ja osoitteessa www.guidegloves.com

Varoitus

Tämä tieto kemikaaleista ei aina vastaa todellista käyttöaikaa työpaikalla eikä erittele seoksien ja puhtaiden kemikaalien vaikutuksia.

Kemiallinen kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi jos käsine on yhtä suuri tai suurempi kuin 400 mm - jolloin myös mansetti testataan).

Vaikutukset voivat erota käytettäessä kemikaalseksia.

Läpitunkeutuvuus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja tulokset viitatavat vain testattuun malliin, joten ne eivät välttämättä kerro todellisesta suorituskyvystä työpaikalla.

On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuват tarkoitettuun käyttökohteeseen, sillä kohteen olosuhteet saattavat poiketa tyypitestauksen olosuhteista lämpötilan, hankauksen ja hajoamisen osalta.

Suojakäsineet saattavat antaa heikomman suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisen ympäristön muutosten vuoksi. Liikkeet, tartunta, hankaus ja kemikaalien aiheuttava hajoaminen voivat lyhentää todellista

käyttöaikaa merkittävästi. Käsiteltääessä syövyttäviä kemikaaleja hajoaminen voi olla tärkein huomioitava tekijä kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa.

Ennen käyttöä tarkasta käsineet vikojen ja puutteiden varalta.

Kertakäyttöinen

Kasinettä ei ole testattu viruksia vastaan

Suorituskyky	1	2	3	4	5	6
Lämpäisyaika (minuuttia)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaalin tiedot EN ISO 374-1:2016

Kemikaali Luokka Hajoaminen

Metanol (A)	3	18%
Natriumhydroksidi 40% (K)	6	1,3%
Rikkihappo 96% (L)	5	27,7%
Typpihappo 65 % (M)	6	5,7%
Etikkahappo 99 % (N)	5	37,4%
Ammoniumhydroksidi 25 % (O)	4	20,2%

Testit tehdään käsineen kämmenestä, ellei muuta ole määritelty.

Ellei muuta ole ilmoitettu, käsineet eivät sisällä tunnettuja aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

Tämä käsinemalli voi sisältää lateksijäämiä, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita

Käsineiden merkintä

Kunkin mallin testitulokset on merkitty käsineisiin ja/tai niiden pakkaukseen, tuoteluetteloon sekä verkkosivuillemme.

Säilytys:

Käsineitä tulee säilyttää alkuperäisessä pakauksessaan pimeässä, viileässä ja kuivassa paikassa. Jos käsineitä säilytetään oikein, niiden mekaaniset ominaisuudet eivät muutu. Käsineille ei voi määritellä myyntiaikaa, sillä se riippuu käsineiden käyttötarkoituksesta ja varastointiolosuhteista.

Hävittäminen:

Käytetyt käsineet tulee hävittää käyttömaassa ja/tai -alueella voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Vanhentuminen

Suositusten mukaan säilytetyn käsineen mekaaniset ominaisuudet pysyvät muuttumattomina enintään viiden vuoden ajan valmistuspäivästä lukien.

Pesu/Puhdistus: Ilmoitetut testitulokset koskevat uusia ja pesemättömiä käsineitä. Pesun vaikutusta käsineiden suojausminaisuuksiin ei ole testattu, ellei siitä ole mainintaa.

Pesuohjeet: Noudata annettuja pesuohjeita. Ellei pesuohjeita ole erikseen annettu, tuote huuhdellaan vedellä ja annetaan kuivua ilman vaikutuksesta.

Verkkosivut: Lisätietoja löytyy osoitteesta www.guidegloves.com

FR

Instructions d'utilisation des gants de protection et protège-bras

GUIDE de catégorie III

Gants de protection chimique

Catégorie CE 3, protection en cas de risque de blessure grave

Utilisation

Les gants ne doivent pas être portés en cas de risque d'entraînement par les pièces mobiles de machines.

Nous recommandons de tester les gants et de vérifier leur bon état avant utilisation.

Il est de la responsabilité de l'employeur d'analyser la situation, avec l'utilisateur, afin de veiller à ce que chaque gant protège contre les risques pouvant apparaître lors de toute tâche donnée.

Exigences de base

Tous les gants de GUIDE sont conformes à la réglementation PPE (UE) 2016/425 et la norme EN 420:2003+A1:2009.

La Déclaration de conformité de ce produit est disponible sur notre site Internet : guidegloves.com/doc

Les gants sont conçus pour protéger contre les risques suivants:



EN 388:2016 - Gants de protection contre les risques

mécaniques

Les caractères situés à côté du pictogramme, quatre chiffres et une ou deux lettres, indiquent le niveau de protection du gant. Plus la valeur est élevée, meilleur est le résultat. Exemple : 1234AB.

1) Résistance à l'abrasion : niveau de performance 0 à 4

2) Résistance aux coupures, test Coupe : niveau de performance 1 à 5.

3) Résistance aux déchirures : niveau de performance 1 à 4.

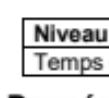
4) Résistance aux perforations : niveau de performance 1 à 4.

A) Protection contre les coupures, test TDM EN ISO 13997:1999, niveau de performance A à F. Ce test doit être effectué si le matériau émousse la lame lors du test Coupe. La lettre devient le résultat de performance de référence.

B) Protection contre les chocs : indiqué par un P

Pour les gants comportant deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas forcément les performances de la couche extérieure

Si X = Test non évalué



EN ISO 374-1:2016 - Protection contre les produits

chimiques et les micro-organismes

La longueur la plus courte autorisée assurant une étanchéité aux liquides doit être égale à la longueur minimale des gants spécifiée dans la norme EN 420:2003+A1:2009.

Pénétration: Un gant ne doit pas fuir lorsqu'il est soumis à un test de perméabilité à l'air et/ou à l'eau, EN 374-2:2014.

Dégredation: Indique le changement de la résistance à la perforation après l'exposition au produit chimique dangereux. La dégradation est déterminée selon la norme EN 374-4:2013 pour chaque produit chimique.

Perméation: Le gant doit résister à un temps de perméation d'au moins :

Type A - 30 minutes (niveau 2) à au moins 6 produits chimiques

Type B - 30 minutes (niveau 2) à au moins 3 produits chimiques

Type C - 10 minutes (niveau 1) à au moins 1 produit chimique

Les produits chimiques d'essai sont répertoriés dans le tableau ci-dessous et les 18 produits chimiques doivent être testés selon EN 16523-1:2015.

Micro-organismes: le gant est testé pour protéger contre les bactéries, les champignons et les, si applicable, virus, EN ISO 374-5:2016.

Des informations supplémentaires et des explications concernant EN 374 et les 18 produits chimiques requis sont disponibles dans le Catalogue de GUIDE et sur le site Web www.guidegloves.com

Avertissement

Ces informations ne reflètent pas la durée effective de protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs.

La résistance chimique a été évaluée en laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement sur la paume (sauf dans les cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - auquel cas le poignet est aussi testé) et ne concerne que le produit chimique testé. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange.

La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé et ne reflète pas nécessairement les performances réelles du gant sur le lieu de travail.

Il est recommandé de vérifier que les gants conviennent à l'usage prévu dans la mesure où les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai de type pour la température, l'abrasion et la dégradation.

Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir moins de résistance au produit chimique dangereux en raison de changements dans leurs propriétés physiques. Les mouvements, accrocs, frottements, dégradations, etc. causés par le contact avec un produit chimique

peuvent réduire de manière significative la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à considérer lors de la sélection de gants résistant aux produits chimiques.

Avant utilisation, examinez les gants pour détecter les défauts ou les imperfections.

Uniquement pour usage unique

Kasinettä ei ole testattu viruksia vastaan

Niveau de performance	1	2	3	4	5	6
Temps de réaction(minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Donnée chimique EN ISO 374-1:2016

Produit chimique Catégorie Dégradation

Méthanol (A)	3	18%
Hydroxyde de sodium 40% (K)	6	1,3%
Acide sulfurique 96% (L)	5	27,7%

Acide nitrique 65 % (M)	6	5,7%
Acide acétique 99 % (N)	5	37,4%
Ammoniaque 25 % (O)	4	20,2%

Le test est réalisé sur la paume du gant, sauf indication contraire. Si aucune mention n'est indiquée, le gant ne contient aucune substance connue susceptible de provoquer des réactions allergiques. Ce modèle peut contenir du latex, un matériau susceptible de provoquer des réactions allergiques.

Marquage du gant

Les résultats des tests de chaque modèle sont marqués sur le gant et/ou sur son emballage, dans notre catalogue et sur nos sites Internet.

Stockage :

Stockez les gants dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Les propriétés mécaniques des gants ne seront pas affectées à condition de les stocker correctement. La durée de conservation ne peut pas être déterminée. Elle dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage.

Mise au rebut :

Mettez les gants usagés au rebut conformément aux exigences de chaque pays et/ou région.

Obsolescence

Si le gant est remisé de la manière recommandée, il conservera ses propriétés mécaniques pendant 5 ans à compter de la date de fabrication.

Nettoyage/lavage: Les résultats obtenus lors des tests sont garantis pour des gants neufs et non lavés. L'effet du lavage sur les propriétés de protection des gants n'a pas été testé sauf indication contraire.

Instructions de lavage: Suivez les instructions de lavage indiquées. Si aucune instruction de lavage n'est indiquée, rincez à l'eau et laissez sécher à l'air.

Site Internet : Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.guidegloves.com

GA

Treoir úsáide do lámhainní cosanta GUIDE agus do ghardaí láimhe i gcatagóir III

Lámhainní cosanta in aghaidh ceimiceán

Catagóir CE 3, cosaint nuair atá riosca ann go ndéanfaí gortú tromchúiseach

Úsáid

Ná caitear na lámhainní i gcásanna ina bhfuil riosca ann go rachaidh duine i bhfostú i gcomhpháirteanna gluaisteacha meaisíní.

Molaimid na lámhainní a thástáil agus a sheiceáil roimh a n-úsáid lena chinntí nach bhfuil siad damáiste.

Tá sé de dhualgas ar an bhfostóir, mar aon leis an úsáideoir, analís a dhéanamh ar cibé acu a chosnóidh nó nach gcosnóidh an lámhainn in aghaidh na rioscaí a d'fhéadfadh tarlú in aon chás oibre.

Bunélimh

Cloíonn gach lámhainn GUIDE le rialachán (AE) 2016/425 maidir le trealamh cosanta pearsanta agus le caighdeán EN 420:2003+A1:2009.

Tá Dearbhú Comhréireachta don táirge seo le fáil ar ár láithreán gréasáin: guidegloves.com/doc

Tá na lámhainní ceaptha le cosaint in aghaidh na rioscaí seo a leanas:



EN 388:2016 - Lámhainní cosanta in aghaidh rioscaí meicniúla

Léirítear leibhéal cosanta na lámhainne leis na carachtair in aice an phicteagraim (ceithre uimhir móide aon litir amháin nó dhá litir). Dá airde an luach is ea is fearr an chosaint. Mar shampla: 1234AB.

1) Seasmhacht in aghaidh caithimh: leibhéal feidhmíochta idir 0 agus 4

2) Seasmhacht in aghaidh gearradh, tástáil ghearrtha: leibhéal feidhmíochta idir 1 agus 5.

3) Seasmhacht in aghaidh stróiceadh: leibhéal feidhmíochta idir 1 agus 4.

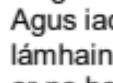
4) Seasmhacht in aghaidh polladh: leibhéal feidhmíochta idir 1 agus 4.

A) Cosaint in aghaidh gearradh, tástáil TDM EN ISO 13997:1999, leibhéal feidhmíochta idir A agus F. Déanfar an tástáil seo má bhaineann an t-ábhar an faobhar den lann sa tástáil ghearrtha. Úsáidfear an litir mar an toradh feidhmíochta tagartha.

B) Cosaint ar thuairte: sainítear é seo leis an litir P

I gcás lámhainní a bhfuil dhá shraith níos mó iontu, ní gá go léirítear feidhmíocht na sraithe seachtrai leis an aicmiú foriomlán

Más X = Tástáil gan mheasúnú



EN ISO 374-1:2016 – Cosaint in aghaidh ceimiceán agus miocorgánach

Beidh an t-agá ceadaithe is giorra don leacht-díonacht ag teacht leis an iofshad a leagtar síos do lámhainní in EN 420:2003+A1:2009.

Treá: Ní sceithfear uisce ná aer ón lámhainn agus í á tástáil le haghaidh treáite de réir EN 374-2:2014.

Díghrádú: Cuireann in iúl go bhfuil athrú ar fhrithsheasmhacht polta tar éis a bheith nochta don gceimiceán dúshláin. Déanfar an díghrádú a chinneadh de réir EN 374-4:2013 maidir le gach aon ceimiceán.

Tréscaoileadh: Ní mór don lámhainn seasamh in aghaidh ceimiceán gan iad a scaoileadh tríthi ar feadh an aga seo a leanas ar a laghad:

Aicme A - 30 nóméad (leibhéal 2) in aghaidh 6 cheimiceán tástála ar a laghad

Aicme B - 30 nóméad (leibhéal 2) in aghaidh 3 cheimiceán tástála ar a laghad

Aicme C - 10 nóméad (leibhéal 1) in aghaidh 1 cheimiceán tástála amháin ar a laghad

Tá liosta de na ceimiceáin tástála le fáil sa tábla thíos agus déanfar tástáil leis na 18 gceimiceáin ar fad de réir EN 16523-1:2015.

Miocorgánaigh: déantar tástáil ar lámhainní chun cosaint ar bhaictéir, ar fhungais agus ar, más infheidhme, víris, EN ISO 374-5:2016.

Tá faisnéis agus mínithe breise maidir le EN 374 agus leis na 18 gceimiceáin riachtanacha le fáil i gcatalóg GUIDE agus ar an láithreán gréasáin www.guidegloves.com

Rabhadh

Ní léirítear leis an bhfaisnéis seo an t-agá cosanta iarbhír san ionad oibre ná an difréáil idir meascáin agus ceimiceáin íona.

Rinneadh an fhiotaíocht in aghaidh ceimiceán a mheas faoi dhálaí saotharlainne ó shamplaí a glacadh ón mbos amháin (ach amháin i gcásanna ina bhfuil an lámhainn cothrom le 400 mm níos mó a chionn sin – sa chás sin, déantar an cufa a thástáil freisin), agus ní bhaineann an fhiotaíocht ach leis an gceimiceán sin lena ndearnadh an tástáil.

D'fhéadfadh an fhiotaíocht sin a bheith éagsúil dá mbeadh an ceimiceán le fáil i meascán.

Rinneadh an fhiotaíocht in aghaidh treáite a mheas faoi dhálaí saotharlainne agus ní bhaineann an fhiotaíocht ach amháin leis an sampla ar a ndearnadh an tástáil. Ní ga go léirítear leis sin an fheidhmíocht iarbhír san ionad oibre.

Moltar go seiceálfai go bhfuil na lámhainní oiriúnach dá n-úsáid heartaithe mar d'fhéadfadh sé tarlú nach ionann na dálaí san ionad oibre agus an tástáil de réir cineáil mar gheall ar an teocht, ar chaitheamh agus ar dhíghrádú.

Agus iad in úsáid, d'fhéadfadh sé go mbeadh fhiotaíocht níos lú ag na lámhainní in aghaidh an cheimiceán chontúirtigh mar gheall ar athruithe ar na hairfonna fisiceacha.

D'fhéadfadh laghdú mór teacht ar an aga úsáide mar thoradh ar ghluaiseachtaí, dul i bhfostú, cuimilt, díghrádú mar gheall ar theagmháil le ceimiceán srl.

D'fhéadfadh an díghrádú a bheith ar an ngne is tábhactaí le cur san áireamh i gcás ceimiceán chreimneacha agus lámhainní atá fhiotaíoch ar ceimiceán á roghnú.

Déan cinnte nach bhfuil fabht ná locht ar bith ar na lámhainní sula n-úsáidtear iad.

Is lámhainní aonúsáide iad seo

Ní dhéantar an lámhainn seo a thástáil in aghaidh víreas

Leibhéal feidhmíochta	1	2	3	4	5	6
Tréscaoileadh (nóméad)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Sonrai ceimiceacha EN ISO 374-1:2016

Chemical Class Díghrádú

Methanol (A) (A)	3	18%
Sodium hydroxide 40% (K) (K)	6	1,3%
Sulphuric acid 96% (L) (L)	5	27,7%
Aigéad nitreach 65% (M)	6	5,7%
Aigéad aicéiteach 99% (N)	5	37,4%
Hiodrocsaíd amóniam 25% (O)	4	20,2%

Déantar tástáil ar bhos na lámhainne ach amháin ná tá a mhalaírt sonraithe.

Mura mbeidh sé sonraithe, nil aon rud ann is eol a bhíonn ina chúis le frithghníomhuithe ailléirgeacha.

Tá lorg laitíse sa mhúnla seo, rud a d'fhéadfadh a bheith ina chúis le frithghníomhuithe ailléirgeacha.

Marcanna ar lámhainní

Marcáiltear na tortaí tástála i ndáil le gach múnla ar an lámhainn agus/nó ar a pacáistíocht, inár gcatalóg agus ar ár láithreáin ghréasáin.

Stóráil:

Stóráil na lámhainní in áit dhorcha, fhuar, thirim sa phacáistíocht ar tháinig siad inti ar an gcéad dul síos. Ní rachfar i bhfeidhm ar thréithe meicniúla na lámhainne má stóráiltear i gceart í. Ní féidir an tseilfré a mheas de bharr go mbraithfidh sí ar an úsáid bheartaithe agus ar na dálaí stórála.

Diúscairt:

Diúscair na lámhainní úsáidte de réir na rialúchán uile is infheidhme i ngach thír agus/nó réigiún.

Difheidhmeacht

Má stóráiltear na lámhainní de réir mar a mholtar ní athróidh a saintréithe meicniúla go ceann 5 bliana tar éis a ndáta déanta.

Glanadh/ní: Ní ghabhann ráthaíocht leis na tortaí tástála a baineadh amach ach amháin i gcás lámhainní nua nach bhfuil nite go fóill. Níl tástáil déanta ar an éifeacht a bheadh ag ní na lámhainní ar a saintréithe cosanta ach amháin má chuirtear a mhalaire in iúl go sonrach.

Treoracha níocháin: Lean na treoracha níocháin atá sonraithe. Mura bhfuil treoracha níocháin sonraithe, sruthlaigh le huisce agus triomaigh faoin aer.

Láithreán Gréasáin: Tá tuilleadh eolais le fáil ag www.guidegloves.com

HR

Upute za uporabu GUIDE zaštitnih rukavica i štitnika za ruke u kategoriji III

Rukavice za zaštitu od kemikalija

CE kategorija 3, zaštita kada postoji rizik od ozbiljne ozljede

Upotreba

Rukavice se ne smiju nositi kada postoji opasnost od zapetljavanja s pokretnim dijelovima strojeva.

Preporučujemo obavljanje testiranja rukavica te provjere na oštećenja prije uporabe.

Odgovornost je poslodavca da zajedno s korisnikom analizira da li svaka rukavica štiti od rizika koji se mogu pojaviti u bilo kojoj radnoj situaciji.

Osnovni zahtjevi

Sve rukavice GUIDE usklađene su s Uredbom (EU) o osobnoj zaštitnoj opremi br. 2016/425 i normom EN 420:2003+A1:2009.

Izjavu o sukladnosti za ovaj proizvod možete pronaći na našim internetskim stranicama: guidegloves.com/doc

Rukavice su namijenjene za zaštitu od sljedećih rizika:



EN 388:2016 - Zaštitne rukavice protiv mehaničkih opasnosti

Znakovi do pictograma, četiri broja i jedno ili dva slova označavaju razinu zaštite rukavice. Što je vrijednost veća, bolji je rezultat. Primjer 1234AB.

1) Otpornost na trošenje: razina učinkovitosti od 0 do 4

2) Otpornost na presijecanje, Coup ispitivanje: razina učinkovitosti od 1 do 5.

3) Otpornost na trganje: razina učinkovitosti od 1 do 4.

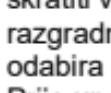
4) Otpornost na probijanje: razina učinkovitosti od 1 do 4.

A) Otpornost na presijecanje, TDM ispitivanje u skladu s EN ISO 13997:1999, razina učinkovitosti od A do F. Ovo ispitivanje obavlja se ako materijal otupljuje oštricu za vrijeme Coup ispitivanja. Slovo postaje referencijski rezultat učinkovitosti.

B) Zaštita od udaraca: označava se slovom P

Kod rukavica s jednim slojem ili više slojeva završno razvrstavanje ne mora odražavati učinkovitost gornjeg, vanjskog sloja

Simbol X = nije testirano



EN ISO 374-1:2016 – Zaštita od kemikalija i mikroorganizama

Najkraća dopuštena nepropusna dužina treba biti jednaka minimalnoj dužini rukavica prema normi EN 420:2003+A1:2009.

Propuštanje: rukavica ne smije propuštat vodu ili zrak tijekom ispitivanja na propuštanje, EN 374-2:2014.

Razgradnja: ukazuje na promjenu otpornosti na bušenje nakon dodira s ispitnom kemikalijom. Razgradnja se određuje prema normi EN 374-4:2013 za svaku kemikaliju.

Upijanje: vrijeme prodora rukavice ne smije biti manje od sljedećih vrijednosti:

Vrsta A – 30 minuta (razina 2) za minimalno 6 ispitivanih kemikalija

Vrsta B – 30 minuta (razina 2) za minimalno 3 ispitivane kemikalije

Vrsta C – 10 minuta (razina 1) za minimalno 1 ispitivanu kemikaliju

Ispitivane kemikalije navedene su u tablici u nastavku i svih 18 kemikalija treba ispitati prema normi EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmi: ispitana je zaštita rukavica od bakterija, gljivica i, ako je primjenjivo, virusa, EN ISO 374-5:2016.

Dodata informacija i objašnjenja u vezi norme EN 374 i 18 zahtijevanih kemikalija možete pronaći u katalogu GUIDE i na adresi

www.guidegloves.com

Upozorenje

Ovi podaci ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu ili razliku između mješavina i čistih kemikalija.

Otpornost na kemikalije ispitana je u laboratorijskim uvjetima samo na uzorcima dlana (osim ako debljina rukavice ne iznosi 400 mm ili više te se u tom slučaju ispituje i orukvica) i odnosi se samo na ispitivanu kemikaliju.

Može se razlikovati ako se kemikalija upotrebljava u mješavini.

Otpornost na propuštanje ispitana je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitivanu vrstu rukavica te ne odražava nužno stvarni učinak na radnom mjestu.

Preporučuje se provjeriti jesu li rukavice prikladne za predviđenu upotrebu zato što se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od ispitivanja vrste ovisno o temperaturi, trošenju i razgradnji.

Prije upotrebe pregledajte ima li na rukavicama oštećenja ili nedostataka.

Samo za jednokratnu upotrebu

Ove rukavice nisu ispitane na viruse

Razina izvedbe	1	2	3	4	5	6
Vrijeme prodiranja (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemijski podaci EN ISO 374-1:2016

Kemikalija Klasa Razgradnja

Metanol (A)	3	18%
Natrijev hidroksid 40% (K)	6	1,3%
Sumporna kiselina 96% (L)	5	27,7%
Dušična kiselina 65 % (M)	6	5,7%
Octena kiselina 99 % (N)	5	37,4%
Amonijev hidroksid 25 % (O)	4	20,2%

Ako nije drugačije navedeno, testira se dlan rukavice.

Ako nije navedeno, rukavice ne sadržavaju nikakve poznate tvari koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model može sadržavati tragove lateksa koji može izazvati alergijske reakcije

Označavanje rukavica

Rezultati ispitivanja za svaki model označeni su na rukavici i/ili na ambalaži, u našem katalogu i na našim web-stranicama.

Čuvanje:

Rukavice čuvajte na mračnom, hladnom i suhom mjestu, u originalnom pakiranju. Mehanička svojstva rukavica neće se narušiti ako se ispravno čuvaju. Rok valjanosti ne može se utvrditi, a ovisi o namjeni i uvjetima skladištenja.

Odlaganje u otpad:

Iskoristene rukavice odlažu se u otpad u skladu sa zahtjevima svake države i / ili regije.

Zastarjelost

Ispravno pohranjene, rukavice zadržavaju mehanička svojstva do 5 godina od datuma proizvodnje.

Cišćenje/pranje: Postignuti rezultati testiranja zajamčeni su za nove i neoprane rukavice. Utjecaj pranja na zaštitna svojstva rukavica nije ispitana osim ako to nije navedeno.

Upute za pranje: Pridržavajte se specifičnih uputa za pranje. Ako nema uputa za pranje, isperite ih vodom i osušite na zraku.

Web-mjesto: Dodatne informacije mogu se dobiti na

www.guidegloves.com

HU

Használati útmutató a III. kategóriába tartozó, összetett formatervezésű GUIDE védőkesztyűkhöz és karvédőkhöz

Vegyszerálló kesztyük

CE 3. kategória: súlyos sérülések veszélyével szembeni védelem

Használat

A kesztyű nem szabad viselni, ha fennáll az esélye, hogy a mozgó alkatrészek becsípik azt.

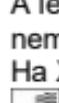
Azt ajánljuk, hogy a használat előtt ellenőrizze a kesztyüket, hogy nincsenek-e megsérülve.

A munkáltató a felhasználóval együttesen felel azért, hogy megállapítja, hogy a kesztyű védelmet nyújt-e azok ellen a veszélyek ellen, amelyek az adott munkahelyzetben felmerülhetnek.

Alapkötetelmények

Mindegyik GUIDE kesztyű megfelel az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 rendeletnek és az EN 420:2003+A1:2009 szabványnak. A termék **megfelelőségi nyilatkozata** cégünk webhelyén található: guidegloves.com/doc

A kesztyüket a következő kockázatok elleni védelemre alakították ki:



EN 388:2016 – Mechanikai veszélyek elleni védőkesztyük

A piktogram mellett négy számjegy, és az egy vagy kettő betű a kesztyű védelmi szintjét jelzik. A magasabb érték jobb eredményt jelöl. Például: 1234AB

1) Súrlódás elleni védelem: 0-4 teljesítményszint

2) Vágás elleni védelem, vágásteszt: 1-5 teljesítményszint.

3) Szakítószilárdság: 1-4 teljesítményszint.

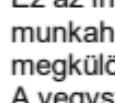
4) Átlyukasztási szilárdság: 1-4 teljesítményszint.

A) Vágás elleni védelem, TDM teszt EN ISO 13997:1999, A-F teljesítményszint. Ezt a tesztet abban az esetben kell elvégezni, ha az anyag a vágásteszt során kicsorbítja a pengét. A betű a referencia teljesítmény eredményére utal.

B) A behatás elleni védelem jele a P

A legalább két réteggel rendelkező kesztyük esetében a végső besorolás nem feltétlenül tükrözi a legkülönböző réteg teljesítményét.

Ha X = A teszt nincs értékelve



EN ISO 374-1:2016 – Védőkesztyük vegyszerek és

mikroorganizmusok ellen

A legkisebb megengedett folyadékzáró hossznak meg kell felelnie a kesztyű EN 420:2003+A1:2009 szabványban meghatározott legkisebb hosszának.

Behatolás: A kesztyűbe a vizsgálat során nem szívároghat víz vagy levegő, az EN 374-2:2014 szabványban meghatározott behatolási ellenállásnak megfelelően.

Degradáció: Az átlyukasztási szilárdság változását jelzi a vegyi anyagnak való kitettség után. A degradációt minden vegyszer esetén az EN 374-4:2013 szabvány szerint kell meghatározni.

Átbocsátás: A kesztyűnek, típusról függően, legalább az alábbi

áteresztési ideig ellenállónak kell lennie:

A típus – 30 perc (2. szint) legalább 6 vizsgálati vegyszerrel szemben.

B típus – 30 perc (2. szint) legalább 3 vizsgálati vegyszerrel szemben.

C típus – 10 perc (1. szint) legalább 1 vizsgálati vegyszerrel szemben.

A vizsgálati vegyszerek az alábbi táblázatban találhatók, és minden a 18

vegyszert az EN 16523-1:2015 szabványnak megfelelően kell vizsgálni.

Mikroorganizmusok: A kesztyű baktériumokkal, gombákkal és, adott

esetben, vírusokkal szembeni védelmét az EN ISO 374-5:2016 szabványnak megfelelően vizsgálták.

Az EN 374 szabvánnyal és az előírt 18 vegyszerrel kapcsolatos további tudnivalók és magyarázatok a GUIDE katalógusban és a www.guidegloves.com webhelyen találhatók.

Figyelem

Ez az információ nem tükrözi a védelem tényleges időtartamát a munkahelyen, valamint a keverékek és a tiszta vegyszerek közötti megkülönböztetéseket.

A vegyszerrel szembeni ellenálló képességet laboratóriumi körülmények között vizsgálták, kizárolag a tenyéről vett mintákból (kivéve a 400 mm-es vagy hosszabb kesztyük esetén, ahol a mandzsettát is vizsgálták), és az ellenálló képesség kizárolag a vizsgált vegyszerre vonatkozik. Ez módosulhat, ha a vegyszert keveréken használják.

A behatolási ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és kizárolag a vizsgált példányra vonatkozik, vagyis nem szükségszerűen tükrözi a tényleges védelmet a munkahelyen.

Ajánlott ellenőrizni, hogy a kesztyű alkalmass-e a tervezett felhasználásra, mert a munkahelyi körülmények a hőmérséklettől, a kopástól és a degradációtól függően eltérhetnek a típusvizsgálati körülményektől.

A fizikai tulajdonságok változása miatt előfordulhat, hogy a használat során a védőkesztyű kevésbé ellenálló a veszélyes vegyszerekkel szemben. A tényleges használhatóság ideje jelentősen csökkenhet a mozgás, beakadás, dörzsölődés, a vegyszerrel való érintkezés okozta degradáció stb. miatt. A maró hatású vegyszerekkel a degradáció lehet a legfontosabb tényező, amelyre a vegyszerálló kesztyű kiválasztása során figyelni kell.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű nem sérült vagy hibás-e.

Kizárolag egyszeri használatra

Ezt a kesztyűt vírusokkal szemben nem vizsgálták.

Teljesítményszint	1	2	3	4	5	6
Attörési idő (percek)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kémiai adatok EN ISO 374-1:2016

Vegyi anyag Osztály Degradáció

Metanol (A) 3 18%

Nátrium-hidroxid 40% (K) 6 1,3%

Kénsav 96% (L) 5 27,7%

Salétronmsav 65% (M) 6 5,7%

Ecetsav 99% (N) 5 37,4%

Ammónium-hidroxid 25% (O) 4 20,2%

A tesztelést a kesztyű tenyerén végezik, ha nincs más utasítás.

Ha nincs meghatározva, abban az esetben a kesztyű nem tartalmaz olyan anyagokat, melyekről köztudott, hogy allergiás reakciókat okozhatnak.

Ez a modell nyomokban latexet tartalmazhat, amely allergiás reakciókat okozhat

A kesztyű jelölése

Valamennyi modell vizsgálati eredményeit feltüntetjük a kesztyűn és/vagy a csomagoláson, a katalógusunkban és a honlapjainkon.

Tárolás:

A kesztyűt sötét, hűvös, száraz helyen tárolja, eredeti csomagolásukban.

A kesztyű mechanikus tulajdonságai csak megfelelő tárolás esetén biztosíthatók. Az élettartam nem határozható meg, mivel azt a használat módja és a tárolási körülmények is befolyásolják.

Hulladékkezelés:

A használt kesztyűt az adott ország és/vagy régió hulladékkezelési előírásainak megfelelően kezelje.

Elavulás

Ajánlott körülmények közötti tárolás esetén a kesztyű mechanikus tulajdonságai a gyártási időtől számított 5 évig maradnak változatlanok.

Tisztítás/mosás: Az elért vizsgálati eredményeket új, mosatlan ruhákon garantáljuk. Nem vizsgáltuk, hogy milyen hatással van a mosás a kesztyű védelmi tulajdonságaira, kivéve, ha azt külön jeleztek.

Mosási útmutató: Kövesse a megadott mosási utasításokat. Ha nincs más mosási utasítás, a kesztyűt öblítse ki vízzel, és levegőn szárítsa meg.

Weboldal: Bővebb tájékoztatás a www.guidegloves.com címeken található.

IS

Leiðbeiningar um notkun GUIDE hlífðarhanska og armhlifa í flokki III

Efnahlífðarhanskar

CE flokkur 3 þar sem mikil hætta er á alvarlegu tjóni

Notkun

EKKI Á AÐ NOTA HANSKANA EF HÆTTA ER Á ÞVÍ AÐ ÞEIR FESTIST Í HREYFANLEGUM VÉLARHLUTUM

Við mælum með því að hanskarnir séu prófaðir og leitað að skemmdum fyrir notkun.

Vinnuveitandinn ber ábyrgð á því ásamt notandnaum að kannað sé að hanskarnir veiti þá vörn sem vinnuaðstæður krefjast.

Grunnkröfur

Allir GUIDE hanskar samsvara PPE reglugerðinni (ESB) 2016/425 og staðli EN 420:2003+A1:2009.

Samræmisfirlýsing fyrir þessa vöru kann að vera á vefsvæðinu okkar: guidegloves.com/doc

Hanskarnir eru hannaðir til að vernda fyrir eftirfarandi áhættupáttum:



EN 388:2016 - Öryggishanskar fyrir vélavinnu

Stafirnir við hlið myndarinnar, fjórir tölustafir og einn eða tveir bökstafir, gefa til kynna verndarstig hanskanna. Því hærra sem gildið er því meiri vörn. Dæmi: 1234AB.

1) Skrámuvörn: þolstig 0 til 4

2) Skurðarþol, coup-prófun: þolstig 1 til 5.

3) Rifpol: þolstig 1 til 4.

4) Götunarpólið: þolstig 1 til 4.

A) Skurðarvörn, TDM-próf EN ISO 13997:1999, þolstig A til F. Þessi prófun skal fara fram ef efnið gerir blaðið bitlaust við coup-prófun.

Bókstafurinn veður viðmiðunarniðurstaða.

B) Höggvörn: tilgreind með stafnum P

Í hönskum með tveimur eða fleiri lögum endurspeglar heildarflokkin ekki endilega þolstig ysta lagsins

Ef X = prófun ekki metin



EN ISO 374-1:2016 - Varnir gegn efnum og örverum

Stysta leyfða lengd sem er vökvætt skal samsvara lágmarslengd hanskanna eins og tilgreint er í EN 420:2003+A1:2009.

Gegnumþrenging: Hanskinn skal ekki leka vatni eða lofti þegar verið er að prófa hann gagnvart gegnþrengingu, EN 374-2:2014.

Niðurbrot: Segir til um breytingu á götunarpóli eftir að hafa komist í snertingu við sterk efni. Niðurbrot skal ákvarða í samræmi við EN 374-4:2013 fyrir hvert efni.

Gegndræpi: Hanskinn þarf að standast:

Gerð A - 30 mínútur (2. stig) gegn a.m.k. 6 efnum

Gerð B - 30 mínútur (2. stig) gegn a.m.k. 3 efnum

Gerð C - 10 mínútur (1. stig) gegn a.m.k. 1 efni

Prófunarefnin koma fram á neðangreindri töflu og öll efnin 18 skal prófa í samræmi við EN 16523-1:2015.

Örverur: hanskinn er prófaður með tilliti til sýkla, sveppa og, ef við, vírusa, EN ISO 374-5:2016.

Frekari upplýsingar og útskýringar um EN374 og efnin 18 er hægt að fá í GUIDE Vöruflokkar og á vefsvæðinu www.guidegloves.com

Varúð

Þessar upplýsingar endurspeglar ekki raunverulegan verndartíma á vinnustað eða muninn á milli efnablanda og hreinna efna.

Efnaþol hefur verið prófað undir aöstæðum á tilraunastofu með sýnum sem tekin eru í lófa eingöngu (nema í tilfellum þar sem hanskinn er jafn eða meiri en 400 mm, þar sem ermalíningin er prófuð líka) og tengist aðeins því efni sem verið er að prófa. Það getur verið annað efnið er blandað.

Vörn gegn gegnþrengingu hefur verið metið á tilraunastofu og tengist aðeins því eintaki sem var prófað og þarf ekki endilega að endurspeglar raunverulega vörn á vinnustað.

Mælt er með að hanskinn henti fyrir tilætlaða notkun þar sem aöstæður á vinnustað kunna að vera aðrar en í prófuninni hvað varðar hitastig, svörfun og niðurbrot.

Þegar hanskarnir eru notaðir kunna þeir að veita minni vörm gegn hættulegum efnum vegna breytra eiginleika. Hreyfingar, snúningur, nudd, niðurbrot af völdum snertingar við efnið o.fl. kann að stytta raunverulegan tíma umtalsvert. Hvað varðar ætandi efni kann niðurbrot að vera helsti þáttur sem líta ætta til þegar efnaþolnir hanskarnir eru valdir.

Fyrir notkun skal skoða hanskana til að sjá hvort á þeim séu skemmdir eða gallar.

Aðeins einnota

Hanskinn er ekki prófaður gegn vírusum

Arangur stig	1	2	3	4	5	6
Gegndræpistími (mínútur)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Efnafræðigögn EN ISO 374-1:2016

Efnafræðilegur	Flokkur	Niðurbrot
Metanól (A)	3	18%
Natriumhýdroxið 40% (K)	6	1,3%
Brennisteinssýra 96% (L)	5	27,7%
Saltpéturssýra 65% (M)	6	5,7%
Ediksýra 99% (N)	5	37,4%
Ammóniumhýdroxið 25% (O)	4	20,2%

Prófun fer fram í lófa hanskans nema annað sé tekið fram.

Sé það ekki tekið fram inniheldur hanskinn engin þekkt ofnæmisvaldandi efni.

Þessi gerð getur innihaldið latexleifar sem geta valdið ofnæmisviðrögum.

Merking hanskanna

Niðurstöður prófana á hverri gerð eru merktar á hanskana og/eða umbúðirnar, í vörulista og á vefsíðu okkar.

Geymsla:

Hanskana á að geyma á myrkum, köldum og þurrum stað í upprunalegum umbúðum. Hanskarnir glata ekki eiginleikum sínum ef þeir eru geymdir á réttan hátt. Endingartími hanskanna er óákveðinn en hann ræðst af því hvernig á að nota þá og hvernig þeir eru geymdir.

Förgun:

Fargið hönskunum í samræmi við gildandi reglur á hverjum stað.

Úrelding

Ef hanskarnir eru geymdir eins og sagt er fyrir um munu eiginleikar þeirra ekki breytast í allt að 5 ár eftir framleiðsludag.

Hreinsun/þvottur: Þær niðurstöður sem hafa fengist úr prófunum eru tryggðar fyrir nýja og óþvegna haska. Áhrif þvottar á verndandi eiginleika hanskanna hafa ekki verið prófuð nema annað sé tekið fram.

Þvottaleiðbeiningar: Fylgið tilgreindum þvottaleiðbeiningum. Ef engar þvottaleiðbeiningar koma fram skal þvo með mildri sápu og loftþurrka.

Vefur: Nánari upplýsingar fást á www.guidegloves.com

IT

Istruzioni per l'uso delle protezioni per le braccia e dei guanti di protezione GUIDE di categoria III

Guanti di protezione chimica

Categoria CE 3, protezione contro il rischio di lesioni gravi

Utilizzo

I guanti non sono indicati ove sussista il rischio di trascinamento da parte di ingranaggi meccanici in movimento.

Si consiglia di testare e controllare l'integrità dei guanti prima dell'uso.

È responsabilità del datore di lavoro e dell'operatore analizzare che ogni guanto sia in grado di proteggere dai rischi che possono insorgere in qualsiasi condizione di lavoro.

Requisiti di base

Tutti i guanti GUIDE sono conformi al regolamento (UE) sui dispositivi di protezione individuale 2016/425 e alla norma EN 420:2003+A1:2009.

La dichiarazione di conformità per questo prodotto è reperibile al nostro sito: guidegloves.com/doc

I guanti sono stati disegnati per proteggere contro i seguenti rischi:

EN 388:2016 - Guanti di protezione contro rischi meccanici

I caratteri vicini al pittogramma, quattro numeri e una o due lettere, indicano il livello di protezione del guanto. A numero maggiore corrisponde un risultato migliore. Esempio: 1234AB.

1) Resistenza all'abrasione: livello di prestazioni da 0 a 4

2) Resistenza al taglio, prova d'impatto: livello di prestazioni da 1 a 5.

3) Resistenza allo strappo: livello di prestazioni da 1 a 4.

4) Resistenza alla punzurazione: livello di prestazioni da 1 a 4.

A) Protezione dai tagli, test TDM EN ISO 13997:1999, livello di prestazioni da A a F. Questo test dev'essere eseguito se il materiale smussa la lama durante la prova d'impatto. La lettera rappresenta il risultato delle prestazioni di riferimento.

B) Protezione dagli impatti: è indicata dalla lettera P

Per i guanti con due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno.

Se è presente una X, il test non è stato valutato.

EN ISO 374-1:2016 - Protezione contro agenti chimici e microrganismi

Ai sensi della norma EN 420:2003+A1:2009, la lunghezza minima ammessa a tenuta contro i liquidi deve corrispondere alla lunghezza minima dei guanti.

Penetrazione: dal guanto non deve fuoriuscire acqua o aria quando ne viene testata la tenuta alla penetrazione, EN 374-2:2014.

Degradazione: Indica la variazione della resistenza alla perforazione dopo l'esposizione alla sostanza chimica problematica. La degradazione deve essere determinata per ogni sostanza chimica secondo la norma EN 374-4:2013.

Permeazione: Il guanto deve resistere per un tempo di permeazione di almeno:

Tipo A - 30 minuti (livello 2) per almeno 6 elementi chimici in esame

Tipo B - 30 minuti (livello 2) per almeno 3 elementi chimici in esame

Tipo A - 10 minuti (livello 1) per almeno 1 elemento chimico in esame

Gli elementi chimici in esame sono elencati nella tabella sottostante; tutti e 18 devono essere testati secondo la norma EN 16523-1:2015.

Microrganismi: i guanti vengono testati per assicurare la protezione contro batteri, funghi e, se applicabile, virus, EN ISO 374-5:2016.

Ulteriori informazioni e delucidazioni sulla norma EN 374 e sui 18 elementi chimici richiesti sono reperibili nel catalogo GUIDE e alla pagina Web www.guidegloves.com

Avvertenza!

Queste informazioni non rispecchiano la durata reale della protezione sul posto di lavoro e non distinguono tra agenti chimici puri e miscele.

La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo dal palmo (tranne laddove la lunghezza del guanto sia superiore o uguale a 400 mm, nel qual caso viene testato anche il bracciale) e riguarda unicamente la sostanza chimica testata. Può essere diversa se la sostanza chimica è utilizzata in una miscela.

La resistenza di penetrazione è stata valutata in laboratorio, riguarda solo l'esemplare testato e non necessariamente rispecchia le reali prestazioni di lavoro.

Si raccomanda di controllare che i guanti siano adatti alla modalità di utilizzo prevista perché le condizioni sul posto di lavoro possono differire dal test tipologico in base alla temperatura, all'abrasione e alla degradazione.

Al momento dell'utilizzo, i guanti protettivi potrebbero risultare meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa di variazioni delle proprietà fisiche. Movimenti, sbavature, sfregamento, degradazione determinati dal contatto con le sostanze chimiche ecc. potrebbero ridurre significativamente l'effettivo tempo di utilizzo. Con l'impiego di prodotti chimici corrosivi, la degradazione può costituire il fattore più importante da tenere in considerazione al momento della scelta di guanti resistenti alle sostanze chimiche.

Prima dell'uso, verificare che i guanti non presentino difetti o imperfezioni.

Esclusivamente monouso

Guanto non testato contro i virus

Livello di performance	1	2	3	4	5	6
Tempo di permeazione (minuti)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dati sostanza chimica EN ISO 374-1:2016

Sostanza chimica Classe Degradazione

Metanolo (A)	3	18%
Idrossido di sodio al 40% (K)	6	1,3%
Acido solforico al 96% (L)	5	27,7%
Acido nitrico 65% (M)	6	5,7%
Acido acetico 99% (N)	5	37,4%
Idrossido di ammonio 25% (O)	4	20,2%

I test sono effettuati sul palmo del guanto, salvo diversa indicazione.

Se non specificato, i guanti non contengono sostanze note per causare reazioni allergiche.

Il presente modello potrebbe contenere tracce di lattice e causare reazioni allergiche.

Contrassegno sul guanto

I risultati dei test per ciascun modello sono riportati sul guanto e/o sulla confezione, nel nostro catalogo e sulle nostre pagine web.

Conservazione:

I guanti vanno conservati in un luogo scuro, fresco e asciutto e nella confezione originale. Se adeguatamente conservati, i guanti e le relative proprietà meccaniche non subiranno alterazioni. La durata a magazzino non può essere determinata ed è dipendente dall'utilizzo e dalle condizioni di conservazione.

Smaltimento:

I guanti usati devono essere smaltiti in conformità dei requisiti vigenti in ogni paese e/o regione.

Obsolescenza

Se conservato come raccomandato, le proprietà meccaniche del guanto non subiranno alterazioni fino a 5 anni dopo la data di fabbricazione.

Pulizia/lavaggio: I risultati ottenuti nei test sono garantiti per guanti nuovi e non lavati. Non sono stati testati gli effetti del lavaggio sulle proprietà protettive dei guanti, salvo se specificato.

Istruzioni di lavaggio: Seguire le istruzioni di lavaggio indicate. Se non sono presenti specifiche istruzioni di lavaggio, lavare con acqua corrente e asciugare all'aria.

Sito web: Ulteriori informazioni sono disponibili su www.guidegloves.com

LT

Nurodymai, kaip naudoti III kategorijos/ „GUIDE“ apsaugines pirštines ir rankoves

Apsauginės pirštinės nuo chemikalų

CE 3 kategorijos pirštinės apsaugo nuo pavojaus sunkiai susižeisti.

Naudojimas

Draudžiama mūvėti pirštinės, jeigu jos gali užkibti už judančios mašinos dalių ir įsipainioti.

Rekomenduojame prieš naudojant patikrinti pirštinės ir apžiūrėti, ar jos nepažeistos.

Darbdavys privalo kartu su darbuotoju ištirti ir įvertinti, ar pirštinės apsaugo nuo pavojaus, galinčių kilti atliekant konkrečius darbus.

Pagrindiniai reikalavimai

Visos „GUIDE“ pirštinės atitinka AAP reglamentą (ES) 2016/425 ir EN 420:2003+A1:2009 standartą

Šio gaminio **atitikties deklaracija** galima rasti rasti mūsų svetainėje:

guidegloves.com/doc

Šios pirštinės skirtos apsaugoti nuo tokiu pavoju:

EN 388:2016. Apsauginės pirštinės nuo mechaninių rizikos veiksnių

Šalia piktogramos esantys simboliai (keturi skaičiai ir viena arba dvi raidės) nurodo pirštinės apsaugos lygi. Kuo didesnė reikšmė, tuo geresnis rezultatas. Pavyzdžiu, 1234AB.

1) Atsparumas dilinimui: savybės lygis nuo 0 iki 4

2) Atsparumo įpjovimui, pjovimo bandymas: savybės lygis nuo 1 iki 5.

3) Atsparumas plyšimui: savybės lygis nuo 1 iki 4.

4) Atsparumas pradūrimui: savybės lygis nuo 1 iki 4.

A) Apsauga nuo įpjovimo, TDM bandymas EN ISO 13997:1999, savybės lygis nuo A iki F. Šis bandymas atliekamas tuo atveju, jei per pjovimo bandymą medžiaga atbukina ašmenis. Tokiu atveju raidė laikytina pagrindine pirštinės atsparumo įpjovimui lygio nuoroda.

B) Apsauga nuo smūgių: ją nurodo raidė „P“

Jei pirštinės turi du ar daugiau sluoksnį, bendroji klasifikacija nebūtinai atspindės išorinio sluoksnio savybę

Kai X = bandymas nevertinamas

EN ISO 374-1:2016 - apsauga nuo cheminių medžiagų ir mikroorganizmų

Mažiausias leistinas atsparioms skysčiams pirštinėi dalies ilgis turi sutapti su minimaliu pirštinėi ilgiu, nurodytu EN 420:2003+A1:2009 standarte.

Įsiskverbimas: pirštinės turi nepraleisti vandens ar oro, kai išbandomos dėl prasiskverbimo pagal EN 374-2:2014.

Savybių pablogėjimas: Nurodo, kad po cheminio bandymo pasikeitė atsparumas pradūrimui. Savybių pablogėjimas kiekvienos cheminės medžiagos atveju turi būti nustatomas pagal EN 374-4:2013.

Prasiskverbimas: Pirštinės turi atlaikyti per atsparumo sunkumuisi laikotarpį, kuris yra ne mažesnis kaip:

A tipo – 30 min. (2 lygis) nuo ne mažiau kaip 6 bandomujų cheminių medžiagų

B tipo – 30 min. (2 lygis) nuo ne mažiau kaip 3 bandomujų cheminių medžiagų

C tipo – 10 min. (1 lygis) nuo ne mažiau kaip 1 bandomosios cheminės medžiagos

Tirtos cheminės medžiagos yra išvardytos toliau pateiktoje lentelėje ir visos 18 cheminių medžiagų turi būti ištirtos pagal EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmai: pirštinės yra ištirtos dėl apsaugos nuo bakterijų, grybelių ir, jei taikoma, virusų, EN ISO 374-5:2016.

Papildomos informacijos ir paaiškinimų dėl EN 374 ir reikalingų 18 cheminių medžiagų galima rasti „GUIDE“ kataloge bei interneto svetainėje www.guidegloves.com

Ispėjimas

Ši informacija nenurodo faktinės apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mišinio ir grynos cheminės medžiagos.

Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis iš mėginių, paimtų tik iš delno (išskyrus atvejus, kai pirštinė yra 400 mm ilgio arba ilgesnė – šiuo atveju taip pat buvo ištirtas ir rankogalis), ir yra susijęs tik su tirtomis cheminėmis medžiagomis. Atsparumas gali skirtis, jei cheminė medžiaga yra mišinyje.

Pasipriešinimas įiskverbimui buvo įvertintas laboratorijoje ir yra susijęs tik su tirtu mėginiu, ir nebūtinai atitinka faktines savybes darbo vietoje.

Rekomenduojama patikrinti, ar pirštinės yra tinkamos numatomai paskirčiai, kadangi sąlygos darbo vietoje gali skirtis nuo tipo tyrimo priklausomai nuo temperatūros, dilimo ir savybių pablogėjimo.

Naudojimo metu apsauginės pirštinės gali būti mažiau atsparios pavojingoms cheminėms medžiagoms dėl fizinių savybių pasikeitimų. Judesiai, užsikabinimas, trynimasis, savybių pablogėjimas, kurį sukelia sąlytis su chemine medžiaga, ir kt. gali žymiai sumažinti faktinę naudojimo trukmę. Korozinėmis savybėmis pasižyminčių cheminių medžiagų atveju, savybių pablogėjimas gali būti svarbiausias veiksnyς renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines.

Prieš naudodami apžiūrėkite pirštines, ar néra jokių defektų arba trūkumų.

Skirta tik vienkartiniam naudojimui

Ši pirštinė netirta dėl atsparumo virusams

Veiklos lygis	1	2	3	4	5	6
Atsparumas sunkimuisi(minuti)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Cheminiai duomenys EN ISO 374-1:2016

Chemikalas Klasė Degradacija

Metanolis (A)	3	18%
Natrio hidroksidas, 40% (K)	6	1,3%
Sieros rūgštis, 96% (L)	5	27,7%
Azoto rūgštis, 65 % (M)	6	5,7%
Acto rūgštis, 99 % (N)	5	37,4%
Amonio hidroksidas, 25 % (O)	4	20,2%

Bandymas atliekamas su pirštinių delnu, jei nenurodyta kitaip.

Jeigu nenurodyta kitaip, pirštinių sudėtyje néra jokių žinomų medžiagų, galinčių sukelti alerginę reakciją.

Šio gaminio sudėtyje gali būti latekso pėdsakų, galinčių sukelti alerginę reakciją.

Pirštinių žymėjimas

Kiekvieno modelio patikros rezultatai nurodomi ant pirštinių ir (arba) juų pakuočių, taip pat pateikiами mūsu kataloge ir tinklalapiuose.

Sandėliavimas

Laikykite pirštines originalioje pakuočėje tamsioje, vėsioje ir sausoje vietoje. Sandėliuojant tinkamai, mechaninės pirštinių savybės nebus paveiktos. Neįmanoma nustatyti pirštinių tinkamumo naudoti termino. Jis priklauso nuo paskirties ir sandėliavimo sąlygų.

Utilizavimas

Panaudotas pirštines išmeskite pagal atitinkamoje šalyje ar regione galiojančius reikalavimus.

Senėjimas

Laikant kaip rekomenduojama, pirštinių mechaninės savybės nesikeis iki 5 metų nuo pagaminimo datos.

Valymas / plovimas. Patikros metu nustatyti rezultatai taikomi naujoms ir neplautoms pirštiniems. Jeigu nenurodyta kitaip, plovimo poveikis apsauginėms pirštinių savybėms netikrintas.

Nurodymai, kaip plauti. Būtina laikytis pateiktų nurodymų, kaip plauti. Jei nenurodyta, kaip plauti, išskalaukite vandeniu ir natūraliai išdžiovinkite.

Svetainė: Daugiau informacijos rasite svetainėse www.guidegloves.com

LV

GUIDE aizsargcimdu un roku sargu lietošanas instrukcijas III kategorijā

Ķīmiskās aizsardzības cimdi

CE 3. kategorija – tiek nodrošināta aizsardzība situācijās, kad pastāv augsts nopietns ievainojumu gūšanas risks

Pielietojums

Cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv to ieķeršanās risks kustīgās iekārtu daļas **Mēs iesakām pirms lietošanas rūpīgi pārbaudīt, vai cimdiem nav bojājumu.**

Darba devēja pienākums ir kopā ar lietotāju veikt analīzi, vai katrs cimds sniedz aizsardzību pret riskiem, kuri var parādīties jebkurā iespējamā darba situācijā.

Pamatprasības

Visi GUIDE cimdi atbilst IAL regulas (ES) 2016/425 un standarta EN 420:2003+A1:2009 prasībām.

Šī izstrādājuma **atbilstības deklarāciju** ir aplūkojama mūsu tīmekļa vietnē: guidegloves.com/doc.

Šie cimdi ir izstrādāti, lai nodrošinātu aizsardzību pret šādiem riskiem:



EN 388:2016 — Aizsargcimdi pret mehāniškiem riskiem

Parametri līdzās piktogrammai, četri cipari un viens vai divi burti norāda cimdu aizsarglīmeni. Jo augstāka vērtība, jo labāks rezultāts. Piemērs: 1234AB.

1) Nolietojuma noturība: no 0. līdz 4. veikspējas līmenim.

2) Noturība pret griezumiem, izturības tests: no 1. līdz 5. veikspējas līmenim.

3) Noturība pret plīsumiem: no 1. līdz 4. veikspējas līmenim.

4) Noturība pret caurduršanu: no 1. līdz 4. veikspējas līmenim.

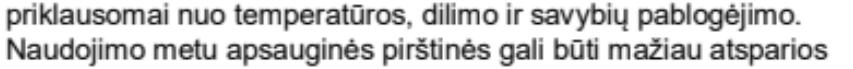
A) Aizsardzība pret griezumiem, TDM tests EN ISO 13997:1999, no A līdz F veikspējas līmenim. Šis tests ir jāveic, ja materiāls notrulina asmeni izturības testa laikā. Burts norāda atsauces veikspējas rezultātu.

B) Aizsardzība pret triecieniem: norādīta ar P

Cimdiem ar diviem vai vairākiem slāņiem vispārīgā klasifikācija

neatspoguļo ārējā slāņa veikspējas parametrus

X = tests nav novērtēts



EN ISO 374-1:2016 — aizsardzība pret ķīmiskām vielām un mikroorganismiem

Minimālajam pieļaujamajam garumam, kas nodrošina aizsardzību pret šķidrumu caurķluvi, ir jābūt vienādam ar cimdu minimālo garumu atbilstoši EN 420:2003+A1:2009.

Caurķluve. Veicot caurķluves pārbaudi saskaņā ar EN 374-2:2014, caur cimdu nedrīkst noplūst ūdens vai gaiss.

Noārdīšanās. Norāde par noturības pret caurduršanu izmaiņām pēc provocējošās ķīmikālijas iedarbības. Katras ķīmiskās vielas izraisītā noārdīšanās ir jānosaka saskaņā ar EN 374-4:2013.

Caurķšanās. Cimdu caurķluves laikam ir jābūt vismaz šādam:

A tips — 30 minūtes (2. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 6 ķīmiskajām vielām;

B tips — 30 minūtes (2. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 3 ķīmiskajām vielām;

C tips — 10 minūtes (1. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 1 ķīmisko vielu.

Pārbaudēm izmantojamās ķīmiskās vielas ir uzskaitītas tālāk sniegtajā tabulā. Ar visām 18 ķīmiskajām vielām ir jāveic pārbaudes saskaņā ar EN 16523-1:2015.

Mikroorganismi: cimdu nodrošinātā aizsardzība pret baktērijām, sēnītēm un, ja piemērojams, vīrusiem tiek pārbaudīta saskaņā ar EN ISO 374-5:2016.

Papildinformācija un skaidrojumi par EN 374 un 18 obligātajām ķīmikālijām ir pieejama GUIDE katalogā un tīmekļa vietnē

www.guidegloves.com

Brīdinājums

Šī informācija neatspoguļo faktisko nodrošinātās aizsardzības ilgumu darbavietā un faktisko aizsardzību pret dažādiem maisījumiem un tīrām ķīmiskajām vielām.

Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, izmantojot tikai plaukstas daļas paraugus (izņēmums: cimdiem, kuru garums ir lielāks vai vienāds ar 400 mm, ir pārbaudīta arī aproces daļa), un dati attiecas tikai uz pārbaudēs izmantotajām ķīmiskajām vielām. Ja ķīmiskā viela tiek izmantota maisījuma sastāvā, rezultāti var būt atšķirīgi.

Caurlaidības izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz pārbaudītajiem paraugiem. Novērtējums, iespējams, neatspogulo faktisko sniegumu darbavietā.

Ieteicams pārbaudīt cimdu piemērotību paredzētajam pielietojumam, jo apstākļi darbavietā, tai skaitā temperatūra, berze un noārdīšanos izraisoši apstākļi, var atšķirties no apstākļiem pārbaužu laikā.

Fizisko parametru izmaiņu dēļ faktiskās lietošanas laikā aizsargcimdi var nodrošināt mazāku aizsardzību pret bīstamām ķīmiskajām vielām.

Kustību izraisīti bojāumi, berze, ķīmisko vielu izraisīta noārdīšanās un citi apstākļi var ievērojami samazināt faktisko efektīvas lietošanas laiku.

Strādājot ar kodīgām ķīmiskajām vielām, noārdīšanās var būt visbūtiskākais ķīmiski izturīgu cimdu izvēles faktors.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdiem nav defektu vai nepilnību.

Tikai vienreizējai lietošanai

Šo cimdu nodrošinātā aizsardzība pret vīrusiem nav pārbaudīta.

Veikspējas līmenis	1	2	3	4	5	6
Caurkluves laiks(minutēs)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Ķīmiskie dati EN ISO 374-1:2016

Ķīmiskā viela	Kategorija	Noārdīšanās
Metanol (A)	3	18%
Nātrijs hidroksīds 40% (K)	6	1,3%
Sērskābe 96% (L)	5	27,7%
Slāpekļskābe 65% (M)	6	5,7%
Etiķskābe 99% (N)	5	37,4%
Amonija hidroksīds 25% (O)	4	20,2%

Testēšanu veic cimda plaukstas daļai (ja vien nav norādīts citādi).

Ja tas nav īpaši norādīts, cimds nesatur zināmas vielas, kas var izraisīt alerģisku reakciju.

Šis modelis var saturēt lateksa daļas, kas var izraisīt alerģisku reakciju.

Cimdu markēšana

Katra modeļa pārbaužu rezultāti ir atzīmēti uz cimdiem un/vai to iepakojuma, mūsu katalogā un mūsu tīmekļa vietnēs.

Glabāšana:

Cimdus glabājet oriģinālajā iepakojumā tumšā, vēsā, sausā vietā. Pareizi uzglabājot cimdus, to mehāniskās īpašības netiek ietekmētas.

Kalpošanas laiks nav nosakāms, tas atkarīgs no izmantošanas un uzglabāšanas apstākļiem.

Izmešana:

No izlietotajiem cimdiem atbrīvojieties atbilstoši katrā valstī un/vai reģionā spēkā esošajiem noteikumiem.

Novecošana

Uzglabājot cimdus atbilstoši norādījumiem, to mehāniskās īpašības paliek nemainīgas līdz 5 gadiem pēc ražošanas datuma.

Tirīšana/mazgāšana: Norādītie pārbaudes rezultāti tiek garantēti jauniem un nemazgātiem cimdiem. Mazgāšanas ietekme uz cimdu aizsargājošajām īpašībām nav pārbaudīta, ja vien īpaši nav norādīts citādi.

Norādījumi par mazgāšanu: levērojiet īpašos norādījumus par mazgāšanu. Ja nav sniegti mazgāšanas norādījumi, skalojiet ar ūdeni un ļaujiet nožūt.

Vietne Papildu informāciju var iegūt vietnēs www.guidegloves.com

MT

Istruzzjonijiet għall-użu tal-ingwanti protettivi u l-protezzjonijiet tad-dirgħajn GUIDE fil-kategorija III

Ingwanti għall-protezzjoni mill-kimiċi

Kategorija CE 3, protezzjoni meta jkun hemm riskju ta' koriment gravi Użu

L-ingwanti ma għandhomx jintlibsu meta hemm riskju ta' taħbi ma' partijiet li jiċċa qal qawas tal-miġi

Nirrakkomandaw li l-ingwanti jiġu ttestjati u kkontrollati għal īnsar qabel l-ruku.

Hija r-responsabbiltà tal-impjegatur flimkien mal-utent li janalizzaw jekk kull ingwanta toffixi protezzjoni kontra r-riskji li jista' jkun hemm fi kwalunkwe sitwazzjoni tax-xogħol.

Domandi bażiċċi

L-ingwanti GUIDE kollha jikkorrispondi għar-regolament PPE (UE) 2016/425 u l-standard EN 420:2003+A1:2009.

Dikjarazzjoni ta' konformità ta' dan il-prodott tista' tinsab fuq is-sit tal-web tagħħna: guidegloves.com/doc

L-ingwanti huma ddisinjati biex jipproteġu kontra r-riskji li ġejjin:



EN 388:2016 - Ingwanti protettivi kontra riskji mekkaniċi

Il-karattri ħdejn il-pittogramma, li jikkonsistu f'erba' numri u ittra waħda jew žewġ ittri, jindikaw il-livell protettiv tal-ingwanta. Ir-risultat ikun aħjar aktar ma jkun għoli l-valur. Pereżempju: 1234AB.

1) Rezistenza għall-brix: livell ta' prestazzjoni 0–4

2) Rezistenza għall-qtugħ (coup test): livell ta' prestazzjoni 1–5.

3) Rezistenza għat-tiċċit: livell ta' prestazzjoni 1–4.

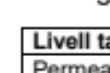
4) Rezistenza għat-titqib: livell ta' prestazzjoni 1–4.

A) Protezzjoni kontra l-qtugħ (TDM test) EN ISO 13997:1999, livell ta' prestazzjoni A–F. Dan it-test għandu jitwettaq jekk il-materjal jiddanneġġja x-xafra waqt il-coup test. L-ittra titqies bħala r-risultat għall-protettivi ta' referenza.

B) Protezzjoni kontra l-impatti: indikata bl-ittra P

Jekk l-ingwanti jkollhom žewġ saffi ta' materjal jew aktar, il-klassifikazzjoni mhux bilfors tirrifletti l-protettivi tas-saff ta' fuq nett

Jekk X - It-Test mhux ivvalutat



EN ISO 374-1:2016 - Protezzjoni kontra kimiċi u mikro-organizmi

L-iqsar tul permess li huwa rezistenti għall-ilma ser jikkorrispondi għat-tul minimu tal-ingwanti kif speċifikat f'EN 420:2003+A1:2009.

Penetrazzjoni: L-ingwanta mhix ser jgħaddi ilma jew arja minnha meta tiġi ttestjata skont il-penetrazzjoni, EN 374-2:2014.

Degradazzjoni: Tindika l-bidla fir-rezistenza għat-titqib wara espożizzjoni għal sida kimika. Id-degradazzjoni ser tkun determinata skont EN 374-4:2013 għal kull kimika.

Permeazzjoni: L-ingwanta trid tkun tiflaħ għal żmien ta' espożizzjoni ta' minn tal-inqas:

Tip A - 30 minuta (livell 2) kontra minimu ta' 6 kimiċi ta' test

Tip B - 30 minuta (livell 2) kontra minimu ta' 3 kimiċi ta' test

Tip C - 10 minuta (livell 1) kontra minimu ta' 1 kimiċi ta' test

Il-kimiċi ta' test huma elenkti fit-tabella t'hawn taħt u it-18 il-kimika kollha ser jiġi ttestjata skont EN 16523-1:2015.

Mikro-organizmi: I-ingwanti jiġi ttestjati sabiex jipproteġu kontra batteri, funġi u, jekk applikabli, vajrusis, EN ISO 374-5:2016.

Aktar informazzjoni u spjegazzjonijiet dwar EN374 u t-18 il-kimika meħtieġa jistgħu fil-katalogu GUIDE u fuq is-sit tal-web www.guidegloves.com

Twissija

Din l-informazzjoni ma tirriflettix it-tul ta' żmien attwali tal-protettivi fil-post tax-xogħol u d-differenzjazzjoni bejn taħbi kimiċi puri.

Ir-resistenza kimika ġiet evalwata taħt kundizzjonijiet ta' laboratorju minn kampjuni meħuda mill-pala tal-id biss (ħlief f'każżejjed fejn l-ingwanta kienet daqs jew aktar minn 400 mm - fejn il-pulzier tal-ingwanta jiġi ttestjat ukoll) u għandu x-xaqṣam biss mal-kimika ttestjata. Tista' tkun differenti jekk il-kimika hija użata f'taħbi.

Ir-rezistenza tal-penetrazzjoni ġiet evalwata f'laboratorju u għandha x-taqṣam biss mal-kampjun ittestjat u mhux neċċessarjament tirrifletti l-

prettazzjoni reali fil-post tax-xogħol.

Huwa rakkomandat li jiġi cċekk jekk l-ingwanti huma adegwati għall-ruku.

Metu użati, l-ingwanti protettivi jistgħu fil-ġewwa minn ġġien iż-żebbu kienet daqs jew aktar minn 400 mm - fejn il-pulzier tal-ingwanta jiġi ttestjat ukoll.

Ir-resistenza kimika ġiet evalwata f'laboratorju minn kampjuni meħuda mill-pala tal-id biss (ħlief f'każżejjed fejn l-ingwanta kienet daqs jew aktar minn 400 mm - fejn il-pulzier tal-ingwanta jiġi ttestjat ukoll) u għandu x-xaqṣam biss mal-kimika ttestjata. Tista' tkun differenti jekk il-kimika hija użata f'taħbi.

Huwa rakkomandat li jiġi cċekk jekk l-ingwanti huma adegwati għall-ruku.

Għal użu ta' darba biss

Din l-ingwanta mhix ittestjata kontra vajrusis

Livell ta' prestazzjoni	1	2	3	4	5	6
Permeazzjoni(minuti)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dejta kimiċa EN ISO 374-1:2016

Chemical Class Degradazzjoni

Methanol (A) (A) 3 18%

Sodium hydroxide 40% (K) (K) 6 1,3%

Sulphuric acid 96% (L) (L)	5	27,7%
Acid Nitriku 65% (M)	6	5,7%
Aädu Acetiku 99% (N)	5	37,4%
Idrossidu tal-ammonju 25% (O)	4	20,2%

L-ittestjar isir fuq il-pala tal-ingwanta, sakemm ma jkunx spéċifikat mod ieħor.

Sakemm mhux spéċifikat l-ingwanta ma fihiex kwalunkwe sustanza magħrufa li tista' tikkawża reazzjonijiet allerġiči.

Dan il-mudell jista' jkun fih traċċi ta' Latex li jistgħu jikkawżaw reazzjonijiet allerġiči.

Immarkar tal-ingwanti

Ir-riżultati tat-testijiet għal kull mudell huma mmarkati fuq l-ingwanta u/jew l-ippakkjar tagħha, fil-katalogu tagħna u fuq il-paġni tal-web tagħna.

Hżin:

Aħżeen l-ingwanti f'post mudlam, frisk u xott fl-ippakkjar originali agħhom. Il-proprietajiet mekkaniċi tal-ingwanta mhux se jkunu affettwati meta tinhażen kif xieraq. Il-ħajja ta' fuq l-ixkaffa ma tistax tiġi determinata u tiddeppendi fuq l-użu maħsub u l-kundizzjonijiet tal-ħżin.

Rimi: Armi l-ingwanti użati skont ir-rekwiżiti ta' kull pajjiż u/jew regjun.

Obsolexxenza

Meta maħżuna kif irrakkomandat l-ingwanti ma tinbidilx fil-proprietajiet mekkaniċi sa 5 snin mid-data tal-manifattura.

Tindif/ħasil: Ir-riżultati miksuba fit-testijiet huma ggarantiti għal ingwanti ġodda u mhux maħsulin. L-effett tal-ħasil fuq il-proprietajiet protettivi tal-ingwanti ma jkunx għie t-testjat sakemm ma jkunx spéċifikat.

Istruzzjonijiet ghall-ħasil: Segwi l-istruzzjonijiet tal-ħasil spéċifikati. Jekk l-istruzzjonijiet tal-ħasil mħumiex spéċifikati, aħsel bl-ilma u nixxef bl-arja.

Sit web: Aktar informazzjoni tista' tinkiseb fuq www.guidegloves.com

NL

Gebruiksaanwijzing voor beschermende handschoenen en armbeschermingen van GUIDE in categorie III

Chemisch beschermende handschoenen

CE-categorie 3, bescherming bij risico van ernstig letsel

Gebruik

De handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machineonderdelen.

Wij raden aan de handschoenen voor gebruik te testen en te controleren op beschadiging.

Het is de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de werkgever en de gebruiker om na te gaan of elke handschoen bescherming biedt tegen de risico's die zich in een gegeven werksituatie kunnen voordoen.

Basisvereisten

Alle GUIDE-handschoenen voldoen aan de PPE-richtlijnen (EU) 2016/425 en de standaard EN 420:2003+A1:2009.

De verklaring van overeenstemming voor dit product vindt u op onze website: guidegloves.com/doc

De handschoenen zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen de volgende risico's:



EN 388:2016 - Beschermende handschoenen tegen mechanische gevaren

De karakters naast het pictogram, vier cijfers en één of twee letters, geven het beschermingsniveau van de handschoen aan. Hoe hoger de waarde, hoe beter het resultaat. Voorbeeld 1234AB.

1) Schuurbestendigheid: prestatieniveaus 0 tot 4

2) Snijbestendigheid, coup-test: prestatieniveaus 1 tot 5.

3) Scheurbestendigheid: prestatieniveaus 1 tot 4.

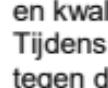
4) Perforatiebestendigheid: prestatieniveaus 1 tot 4.

A) Snijbescherming, TDM test EN ISO 13997:1999, prestatieniveaus A tot F. Deze test moet uitgevoerd worden indien het materiaal het mesje bot maakt tijdens de Coup-test. De letter staat voor het referentieprestatieresultaat.

B) Schokbescherming: wordt aangegeven door een P

Voor handschoenen met twee of meer lagen geeft de totale classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestatie van de buitenste laag aan

Indien X = Test niet geëvalueerd



EN ISO 374-1:2016 - Bescherming tegen chemicaliën en micro-organismen

De kortst toegestane vloeistofdichte lengte moet gelijk zijn aan de minimumlengte van de handschoenen zoals opgegeven in EN 420:2003+A1:2009.

Penetratie: De handschoen mag geen water of lucht doorlaten wanneer wordt getest op penetratie, EN 374-2:2014.

Kwaliteitsverslechtering: Geeft de perforatieweerstand aan na blootstelling aan de betreffende chemische stof. Kwaliteitsverslechtering moet bepaald worden volgens EN 374-4:2013 voor elke chemische stof.

Permeatie: De handschoen moet een doorbraaktijd hebben van ten minste:

Type A - 30 minuten (niveau 2) tegen minimaal 6 teststoffen

Type B - 30 minuten (niveau 2) tegen minimaal 3 teststoffen

Type C - 10 minuten (niveau 1) tegen minimaal 1 teststof

De teststoffen staan in de onderstaande tabel en alle 18 chemicaliën moet volgens EN 16523-1:2015 getest worden.

Micro-organismen: de handschoenen worden getest op bescherming tegen bacteriën, schimmels en, indien toepasselijk, virussen, EN ISO 374-5:2016.

Extra informatie en uitleg met betrekking tot EN 374 en de 18 vereiste chemicaliën vindt u in de GUIDE-catalogus en op de website www.guidegloves.com

Waarschuwing

Deze informatie geeft niet aan hoelang de bescherming op de werkplek zal zijn en wat het verschil is tussen mengsels en zuivere chemicaliën.

De chemische weerstand is beoordeeld onder

laboratoriumomstandigheden van monsters die uitsluitend van de palm zijn genomen (behalve in gevallen waarin de handschoen gelijk is aan of langer is dan 400 mm, dan is ook de manchet getest) en heeft uitsluitend betrekking op de geteste chemicaliën. De resultaten kunnen afwijken als de chemische stof wordt gebruikt in een mengsel.

De penetratiebescherming is beoordeeld onder

laboratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op het geteste model en weerspiegelt niet noodzakelijkerwijs de werkelijke prestaties op de werkplek.

We raden aan om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van de typegoedkeuring, afhankelijk van temperatuur, schuren en kwaliteitsverslechtering.

Tijdens gebruik kunnen beschermingshandschoenen minder weerstand tegen de gevaarlijke chemische stof bieden door wijzigingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, afbramen, wrijven, kwaliteitsvermindering door chemisch contact enz. kunnen de werkelijke gebruikstijd aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën kan de kwaliteitsverslechtering de belangrijkste factor zijn om rekening mee te houden bij de selectie van chemisch bestendige handschoenen.

Vóór gebruik moeten de handschoenen op defecten of onvolkomenheden geïnspecteerd worden.

Uitsluitend voor eenmalig gebruik

Deze handschoen is niet getest tegen virussen

Prestatieniveau	1	2	3	4	5	6
Doorbraaktijd(notulen)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemische gegevens EN ISO 374-1:2016

Chemische stof Klasse Kwaliteitsverslechtering

Methanol (A)	3	18%
Natriumhydroxide 40% (K)	6	1,3%
Zwavelzuur 96% (L)	5	27,7%
Salpeterzuur 65% (M)	6	5,7%
Acetylzuur 99% (N)	5	37,4%
Ammoniumhydroxide 25% (O)	4	20,2%

De test wordt uitgevoerd op de palm van de handschoen, tenzij anders is aangegeven.

Tenzij anders vermeld bevat de handschoen geen stoffen waarvan bekend is dat ze allergische reacties kunnen veroorzaken.

Dit model bevat mogelijk sporen van latex, dat allergische reacties kan veroorzaken.

Markering van de handschoen

De testresultaten voor elk model staan vermeld op de handschoen en/of op de verpakking, in onze catalogus en op onze websites.

Bewaren:

Bewaar de handschoenen op een donkere, koele en droge plaats in hun oorspronkelijke verpakking. Wanneer op de juiste wijze bewaard, veranderen de mechanische eigenschappen van de handschoen niet. De levensduur kan niet worden bepaald en hangt af van het beoogde gebruik en de bewaaromstandigheden.

Wegdoen:

Doe gebruikte handschoenen weg in overeenstemming met de geldende voorschriften in uw land en/of regio.

Veroudering

Indien de handschoen wordt bewaard zoals aanbevolen, zullen de mechanische eigenschappen gelijk blijven tot 5 jaar na de productiedatum.

Reinigen/wassen: De bereikte testresultaten worden gegarandeerd voor nieuwe, niet-gewassen handschoenen. Er is niet getest welk effect het wassen van de handschoenen heeft op hun beschermende eigenschappen, tenzij aangegeven.

Wasvoorschriften: Volg de aangegeven wasvoorschriften. Indien er geen aparte wasinstructies zijn, spoel af met water en laat drogen aan de lucht.

Website: Verdere informatie is beschikbaar op www.guidegloves.com

NO

Bruksanvisning for GUIDE's vernehansker og armbeskyttere i kategori III

Kjemikaliebeskyttelseshansker

CE-kategori 3, beskyttelse når risikoen for alvorlig personskade er stor

Bruk

Hanskene skal ikke brukes hvis det er risiko for at de setter seg fast i bevegelige deler i en maskin

Vi anbefaler at hanskene testes og kontrolleres med henblikk på skade før bruk.

Det er arbeidsgiverens ansvar sammen med brukeren å analysere om den aktuelle hanskens beskytter mot de risikoer som kan oppstå i en viss arbeidssituasjon.

Grunnkrav

Alle GUIDE-hansker samsvarer med PPE-regulativet (EU) 2016/425 og standard EN 420:2003+A1:2009.

Konformitetserklæring for dette produktet finnes på vår hjemmeside: guidegloves.com/doc

Hanskene er konstruert for å beskytte mot følgende risikoer:



EN 388:2016 – Vernehansker mot mekaniske risikoer

Tegnene ved siden av pictogrammet, fire tall og en eller to bokstaver, viser hanskens beskyttelsesnivå. Jo høyere verdi, desto bedre resultat. Eksempel: 1234AB.

1) Slitasjebestandighet: Nivå 0 til 4

2) Skjærebestandighet, coup-test: Nivå 1 til 5.

3) Rivefasthet: Nivå 1 til 4.

4) Punkteringsbestandighet: Nivå 1 til 4.

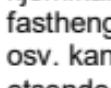
A) Skjærebestandighet, TDM-test EN ISO 13997:1999, nivå A til F. Denne testen skal utføres hvis materialet sløver bladet i løpet av testen.

Bokstaven blir referansen for resultatet.

B) Støtbeskyttelse: Angis med en P

For hanskene med to eller flere lag, gjenspeiler ikke nødvendigvis den totale klassifiseringen ytelsen til det ytre laget

Hvis X = test ikke vurdert



EN ISO 374-1:2016 - Beskyttelse mot kjemikalier og mikroorganismer

Korteste tillatte væsketette lengde skal tilsvare hanskene minimumslengde som angitt i EN 420:2003+A1:2009.

Penetrering: Hansken skal ikke lekke vann eller luft når den testes for penetrering, EN 374-2:2014.

Nedbryting: Indikerer endring i punkteringsmotstand etter å ha blitt utsatt for kjemisk påvirkning. Nedbryting skal være fastslått iht. EN 374-4:2013 for hver kjemikalie.

Gjennomtrengning: Hansken må ha en gjennomtrengningstid på minst:

Type A - 30 minutter (nivå 2) mot minimum 6 testkjemikalier

Type B - 30 minutter (nivå 2) mot minimum 3 testkjemikalier

Type B - 10 minutter (nivå 2) mot minimum 1 testkjemikalier

Testkjemikaliene er oppført i tabellen under, og alle 18 kjemikalier skal testes iht. EN 16523-1:2015.

Mikroorganismer: hanskene er testet for å beskytte mot bakterier, sopp og , hvis aktuelt, virus, EN ISO 374-5:2016.

Ytterligere informasjon og forklaringer vedrørende EN 374 og de 18 påkrevde kjemikaliene er å finne i GUIDE-katalogen og på nettstedet www.guidegloves.com

Advarsel

Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske beskyttelsesvarigheten på arbeidsplassen og differensiering mellom blandinger og rene kjemikalier.

Kjemikaliebestandigheten er vurdert under laboratorieforhold med prøver tatt kun fra håndflaten (unntatt der hvor hanskene er lik eller over 400 mm - der er også mansjetten testet) og gjelder kun for den testede kjemikalien. Det kan være annerledes dersom kjemikalien brukes i en blanding.

Penetreringsbestandigheten er vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun den testede prøven og reflekterer ikke nødvendigvis den faktiske yteevnen på arbeidsplassen.

Det anbefales å kontrollere at hanskene egner seg til tiltenkt bruk fordi forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra typetesten når det gjelder temperatur, slitasje og nedbryting.

Når de brukes, kan vernehansker gi mindre beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelser, fasthenging, gnisninger, nedbryting forårsaket av kontakt med kjemikalier osv. kan redusere den faktisk brukstiden betraktelig. Når det gjelder etsende kjemikalier, kan nedbrytingen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikaliebestandige hanske.

Kontroller hanskene før bruk med henblikk på skader eller defekter.

Kun til engangsbruk

Denne hanskene er ikke testet mot virus

Ytelsesnivå	1	2	3	4	5	6
Gjennombruddstid (minutter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kjemiske data EN ISO 374-1:2016

Kjemikalie Klasse Nedbryting

Metanol (A) 3 18%

Natriumhydroksid 40% (K) 6 1,3%

Svovelsyre 96% (L) 5 27,7%

Salpetersyre 65 % (M) 6 5,7%

Eddiksyre 99 % (N) 5 37,4%

Salmiakkspirt 25 % (O) 4 20,2%

Testing utføres på hanskens håndflate, med mindre annet er oppgitt. Hvis ikke annet er oppgitt, inneholder ikke hanskene noen kjente stoffer som kan forårsake allergiske reaksjoner.

Denne modellen kan inneholde spor av lateks som kan forårsake allergiske reaksjoner.

Merking av hanskene

Testresultat for respektive modell er angitt på hanskene og/eller dens emballasje, i vår katalog og på våre nettsider.

Oppbevaring:

Oppbevar hanskene i originalemballasjen på et mørkt, svart og tørt sted. Hanskens mekaniske egenskaper vil ikke bli påvirket dersom den oppbevares på riktig måte. Holdbarhetstiden kan ikke angis presist og avhenger av de aktuelle forholdene ved bruk og oppbevaring.

Kassering:

Brukte hanskene skal deponeres i henhold til nasjonale/regionale bestemmelser.

Foreldelse

Når hanskene lagres som anbefalt, vil ikke de mekaniske egenskapene endres i inntil fem år etter produksjonsdato.

Rengjøring/vask:

Oppnådde testresultater garanteres for nye og uvaskede hanskene. Effekten av vask på hanskene beskyttelsesegenskaper er ikke testet med mindre det er angitt.

Vaskeanvisning:

Følg de angitte vaskeanvisningene. Hvis det ikke er angitt vaskeanvisning, skal de skyller i vann og lufttørkes.

Nettsted: Ytterligere informasjon er å finne på www.guidegloves.com

PL

Instrukcja użytkowania rękawic ochronnych i ochraniaczy przedramienia firmy GUIDE kategorii III

Rękawice chroniące przed oddziaływaniem środków chemicznych

Kategoria 3 ochrony EWG, jeśli istnieje ryzyko poważnego obrażenia

Zastosowanie

Rękawice nie powinny być noszone, jeśli istnieje ryzyko zapłatania się w poruszającej się części maszyny

Zalecamy, aby przed użyciem rękawice zostały przetestowane pod kątem uszkodzeń.

Obowiązkiem pracodawcy oraz użytkownika jest dokonanie oceny, czy każda rękawica zapewnia ochronę przed ryzykiem, które może pojawić się w danej sytuacji w pracy.

Podstawowe wymagania

Wszystkie rękawice GUIDE odpowiadają wymogom dyrektywy PPE (UE) 2016/425 i normy EN 420:2003+A1:2009.

Deklarację zgodności dla tego produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej: guidegloves.com/doc

Rękawice są zaprojektowane w celu zapewnienia ochrony przed następującymi zagrożeniami:



EN 388:2016 – Rękawice ochronne zabezpieczające przed urazami mechanicznymi

Znaki obok ilustracji – cztery cyfry i jedna lub dwie litery – wskazują na poziom właściwości ochronnych rękawic. Wyższa wartość oznacza wyższą ochronę. Przykład: 1234AB.

1) Odporność na ścieranie: poziom ochrony od 0 do 4

2) Odporność na przecinanie, próba sztchu: poziom ochrony od 1 do 5

3) Odporność na rozdarcie: poziom ochrony od 1 do 4

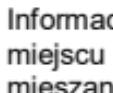
4) Odporność na przebiecie: poziom ochrony od 1 do 4

A) Odporność na przecinanie, test TMD, zgodny z EN ISO 13997:1999, poziom ochrony od A do F. Ten test należy przeprowadzić, jeśli materiał, z którego zrobione są rękawice, stępi ostrze testowe. Litera ta oznacza wówczas referencyjny poziom ochrony.

B) Odporność na uderzenie: oznaczona jest jako P

Dla rękawic z dwiema lub więcej warstwami, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla poziom ochrony warstwy zewnętrznej

Znak X oznacza, że test nie został oceniony



EN ISO 374-1:2016 – ochrona przed chemikaliami i mikroorganizmami

Najkrótsza dopuszczalna długość, przy której zachowana jest szczelność, powinna odpowiadać minimalnej długości rękawic, zgodnie z normą EN 420:2003+A1:2009.

Przenikanie: Rękawica nie powinna przepuszczać wody ani powietrza podczas testów na przenikanie, zgodnie z EN 374-2:2014.

Degradacja: Wskazuje na zmianę odporności na przebiecie po wystawieniu na działanie substancji chemicznej. Stopień degradacji ustala się zgodnie z normą EN 374-4:2013 dla każdej z substancji chemicznych z osobna.

Przenikanie: Rękawica musi wykazać odporność przez co najmniej:

Typ A – 30 minut (poziom 2) na 6 testowych substancji chemicznych

Typ B – 30 minut (poziom 2) na 3 testowe substancje chemiczne

Typ A – 30 minut (poziom 1) na 1 testową substancję chemiczną

18 testowych substancji chemicznych podano w poniżej tabeli, a odporność na każdą z nich podlega badaniu zgodnie z EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmy: rękawice są testowane pod względem ochrony przed bakteriami, grzybami I, jeśli dotyczy, wirusami zgodnie z EN ISO 374-5:2016.

Dodatkowe informacje i wyjaśnienia dotyczące EN 374 oraz 18 wymaganych substancji chemicznych znajdują się w Katalogu GUIDE oraz na stronie internetowej www.guidegloves.com

Ostrzeżenie

Informacja ta nie odzwierciedla rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnic pomiędzy odpornością na substancje czyste i ich mieszaniny.

Odporność chemiczna rękawic została oceniona w warunkach laboratoryjnych, na próbkach pobranych z wewnętrznej strony dloni/rękawicy (za wyjątkiem rękawic o długości co najmniej 400 mm; w ich przypadku badany był także materiał mankietu) i odnosi się wyłącznie do substancji chemicznych poddanych testom. Wyniki mogą być inne, jeśli zastosowana zostanie mieszanina substancji chemicznych.

Odporność na przenikanie oceniano w laboratorium i odnosi się ona tylko do badanych próbek, nie musi też odpowiadać rzeczywistej skuteczności w miejscu pracy.

Zaleca się sprawdzić, czy rękawice są odpowiednie do planowanych prac, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą się różnić od testowych pod względem temperatury, chropowatości i stopnia zużycia rękawic.

Rękawice używane mogą wykazywać niższą odporność na agresywne substancje, z uwagi na zmiany właściwości fizycznych. Zużycie mechaniczne wynikające z chwytania czy tarcia, a także degradacja wywołana kontaktem z chemikaliami mogą znacząco skrócić czas skutecznej ochrony. W przypadku żrących chemikaliów, degradacja może być najistotniejszą przesłanką decyzji o wyborze rękawic hemoodpornych.

Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń i wad.

Wyłącznie do jednorazowego użytku

Rękawica nie jest przetestowana pod kątem wirusów

Poziom wydajności	1	2	3	4	5	6
Czas przebiecia(minuty)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dane chemiczne EN ISO 374-1:2016

Substancja chemiczna Klasa Degradação

Metanol (A) 3 18%

Wodorotlenek sodu 40% (K) 6 1,3%

Kwas siarkowy 96% (L) 5 27,7%

Kwas azotowy 65% (M) 6 5,7%

Kwas octowy 99% (N) 5 37,4%

Wodorotlenek amonu 25% (O) 4 20,2%

Test przeprowadza się na spodniej stronie rękawicy (stronie dloni), chyba że wymóg stanowi inaczej.

Jeśli nie zostało to określone, rękawica nie zawiera żadnych znanych substancji, które mogą spowodować reakcję alergiczną.

Ten model zawiera śladowe ilości lateksu, który może spowodować reakcję alergiczną.

Oznaczenia rękawic

Wyniki testów każdego modelu są oznaczone na rękawicy i/lub na jej opakowaniu, w naszym katalogu oraz na naszych stronach internetowych.

Przechowywanie:

Rękawice należy przechowywać w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu w ich oryginalnym opakowaniu. Właściwe przechowywanie zapewnia zachowanie właściwości mechanicznych rękawic. Okres trwałości nie może zostać określony i zależy od zakładanego użycia i warunków przechowywania.

Usuwanie:

Zużyte rękawice należy usuwać zgodnie z przepisami obowiązującymi w każdym kraju i/lub regionie.

Starzenie się

Przy przechowywaniu zgodnie z zaleceniami rękawice nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych przez 5 lat od daty produkcji.

Czyszczenie i mycie: Zgodność z wynikami prób jest zagwarantowana w przypadku nowych, niemytych jeszcze rękawic. O ile nie zostało to określone inaczej, wpływ mycia na właściwości ochronne rękawic nie został zbadany.

Instrukcje dotyczące mycia: Przestrzegać udzielonych instrukcji dotyczących mycia. Jeśli nie podano zaleceń dotyczących prania, spłukać wodą i osuszyć strumieniem powietrza.

Strona internetowa: Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie www.guidegloves.com

PT

Instruções de utilização para as luvas de proteção e proteções para braços GUIDE na categoria III

Luvas de proteção química

CE categoria 3, proteção quando existe um risco de ferimentos graves

Utilização

A luva não deve ser utilizada quando existe o risco de entrelaçamento com as peças em movimento da máquina

Antes da utilização, recomendamos que as luvas sejam testadas e verificadas para detetar quaisquer danos.

É da responsabilidade do empregador, juntamente com o utilizador, analisar se cada luva protege contra os riscos que possam surgir em qualquer situação de trabalho.

Requisitos básicos

TODAS as luvas GUIDE correspondem ao regulamento PPE (UE) 2016/425 e à norma EN 420:2003+A1:2009.

A Declaração de Conformidade deste produto pode ser encontrada no nosso Web site: guidegloves.com/doc

As luvas foram concebidas para proteção contra os seguintes riscos:



EN 388:2016 - Luvas de proteção contra riscos mecânicos

Os caracteres ao lado do pictograma, quatro algarismos e uma ou duas letras, indicam o nível de proteção da luva. Quanto maior o valor, melhor o resultado. Exemplo 1234AB.

1) Resistência à abrasão: nível de desempenho de 0 a 4

2) Resistência a cortes, teste de golpe: nível de desempenho de 1 a 5.

3) Resistência a rasgões: nível de desempenho de 1 a 4.

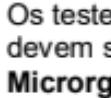
4) Resistência à perfuração: nível de desempenho de 1 a 4.

A) Proteção contra cortes, teste TDM EN ISO 13997:1999, nível de desempenho A a F. Este teste será realizado se o material embotar a lâmina durante o teste de golpe. A letra torna-se o resultado do desempenho de referência.

B) Proteção de impacto: é especificado por um P

Para luvas com duas ou mais camadas, a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa

Se X = Teste não avaliado



EN ISO 374-1:2016 - Luvas de proteção contra produtos químicos e microrganismos perigosos

O comprimento mínimo autorizado que seja impermeável deve corresponder ao comprimento mínimo das luvas, conforme especificado na EN 420:2003+A1:2009.

Penetração: A luva não deve permitir a fuga de água ou ar durante os testes em conformidade com a penetração, EN 374-2:2014.

Degradação: Indica a alteração na resistência à perfuração após a exposição ao químico em questão. A degradação será determinada de acordo com a EN 374-4:2013 para cada químico.

Permeabilidade: A luva deve resistir a um tempo de rutura de pelo menos:

Tipo A – 30 minutos (nível 2) contra o mínimo de 6 testes químicos

Tipo B – 30 minutos (nível 2) contra o mínimo de 3 testes químicos

Tipo C – 10 minutos (nível 1) contra o mínimo de 1 teste químico

Os testes químicos estão listados na tabela a seguir e os 18 químicos devem ser testados em conformidade com a EN 16523-1:2015.

Microrganismos: a luva é testada para conferir proteção contra bactérias, fungos e, se aplicável, vírus, EN ISO 374-5:2016.

Mais informação e explicações sobre a EN 374 e os 18 químicos exigidos pode ser encontrada no do catálogo GUIDE e no Web site www.guidegloves.com

Aviso

Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e químicos puros.

A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostrar retiradas da palma apenas (exceto nos casos nos quais a luva é igual ou superior a 400 mm – quando também se testa o punho) e refere-se apenas ao químico testado. Esta pode ser diferente se o químico for utilizado numa mistura.

A resistência à penetração foi avaliada em laboratório e refere-se apenas à amostra testada e não reflete necessariamente o desempenho real no local de trabalho.

Recomenda-se a verificação da adequação das luvas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do tipo de teste consoante a temperatura, abrasão e degradação.

Quando utilizadas, as luvas de proteção podem fornecer uma menor resistência a químicos perigosos devido a alterações nas propriedades físicas. Os movimentos, puxar, esfregar e a degradação causada pelo contacto químico, etc. pode reduzir o tempo de utilização real significativamente. Com os químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção das luvas resistentes aos químicos.

Antes de utilizar, verifique se as luvas têm algum defeito ou imperfeição.

Para uma única utilização

Esta luva não foi testada contra vírus

Nível de performance	1	2	3	4	5	6
Permeabilidade(minutos)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dados químicos EN ISO 374-1:2016

Chemical Class Degradação

Methanol (A) (A) 3 18%

Sodium hydroxide 40% (K) (K) 6 1,3%

Sulphuric acid 96% (L) (L) 5 27,7%

Ácido Nitrico 65% (M) 6 5,7%

Ácido acético 99% (N) 5 37,4%

Hidróxido de amónio 25% (O) 4 20,2%

Os testes são realizados na palma da luva, a menos que especificado de outro modo.

Se não especificado a luva não contém quaisquer substâncias conhecidas que possam causar reações alérgicas.

Este modelo pode conter vestígios de Látex que podem causar reações alérgicas

Marcação da luva

Os resultados dos testes de cada modelo estão marcados na luva e/ou na sua embalagem, no nosso catálogo e nas nossas páginas da Internet.

Armazenamento:

Guarde as luvas num local escuro, seco e arejado na sua embalagem original. As propriedades mecânicas da luva não serão afetadas quando armazenadas adequadamente. A vida útil não pode ser determinada e depende da utilização prevista e das condições de armazenamento.

Eliminação:

Elimine as luvas usadas em conformidade com os requisitos de cada país e/ou região.

Obsolescência

Quando guardada conforme recomendado, a luva não sofrerá alterações das suas propriedades mecânicas durante até 5 anos após a data de fabrico.

Limpeza/lavagem: Os resultados dos testes alcançados são garantidos para luvas novas e luvas não lavadas. A menos que especificado, o efeito da lavagem nas propriedades de proteção das luvas não foi testado.

Instruções de lavagem: Siga as instruções de lavagem especificadas.

Caso não existam instruções de lavagem especificadas, enxague com água e seque ao ar.

Página Web: Pode obter mais informações em www.guidegloves.com

RO

Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție și protecții pentru brațe GUIDE de categoria III

Mănuși de protecție antichimică

Protecție CE categoria 3 în cazul în care există un risc ridicat de vătămări grave

Utilizare

Mănușile nu vor fi purtate dacă există riscul de încălcire cu piesele mobile ale utilajelor

Se recomandă testarea și verificarea mănușilor pentru defecte înainte de utilizare.

Este responsabilitatea angajatorului și a utilizatorului să verifice dacă fiecare mănușă protejează împotriva riscurilor ce pot apărea în orice situație de lucru.

Cerințe de bază

Toate mănușile GUIDE corespund reglementării EIP (UE) 2016/425 și standardului EN 420:2003+A1:2009.

Declarația de conformitate pentru acest produs poate fi găsită la site-ul nostru web: guidegloves.com/doc

Mănușile sunt concepute pentru a oferi protecție împotriva următoarelor riscuri:



EN 388:2016 - Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice

Caracterele de lângă pictogramă, patru cifre și două litere, indică nivelul de protecție al mănușilor. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât rezultatul este mai bun. Exemplu 1234AB.

1) Rezistență la abraziune: nivel de performanță între 0 și 4

2) Rezistență la tăiere, testul coupe: nivel de performanță între 1 și 5.

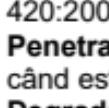
3) Rezistență la rupere: nivel de performanță între 1 și 4.

4) Rezistență la străpungere: nivel de performanță între 1 și 4.

A) Protecție la tăiere, test TDM EN ISO 13997:1999, nivel de performanță între A și F. Testul trebuie făcut dacă materialul tocșește lama în timpul testului coupe. Scrisoarea se transformă în referință la rezultatul de performanță.

B) Protecția la impact: este specificată de un P

Pentru mănușile care au două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă în mod necesar performanța stratului exterior
Dacă X = Testul nu a fost evaluat



EN ISO 374-1:2016 - Protecție împotriva substanțelor chimice și microorganismelor

Lungimea cea mai scurtă permisă care este impermeabilizată va corespunde lungimii minime a mănușilor, după cum se specifică în EN 420:2003+A1:2009.

Penetrare: Mănușa nu prezintă scurgeri de apă sau pierderi de aer atunci când este testată pentru penetrare, conform EN 374-2:2014.

Degradare: Indică modificarea rezistenței la găurire după expunerea la produs chimic. Degradarea se va determina conform EN 374-4:2013 pentru fiecare substanță chimică.

Permeabilitate: Mănușa trebuie să reziste la un timp de penetrare de cel puțin:

Tip A - 30 de minute (nivelul 2) împotriva a cel puțin 6 substanțe chimice de testare

Tip B - 30 de minute (nivelul 2) împotriva a cel puțin 3 substanțe chimice de testare

Tip C - 10 minute (nivelul 1) împotriva a cel puțin 1 substanță chimică de testare

Substanțele chimice de testare sunt enumerate în tabelul de mai jos și toate cele 18 substanțe chimice trebuie testate în conformitate cu EN 16523-1:2015.

Microorganisme: mănușile sunt testate pentru a proteja împotriva bacteriilor, ciupercilor și, dacă este aplicabil, virușilor, EN ISO 374-5:2016. Informații suplimentare și explicații cu privire la EN 374 și cele 18 substanțe chimice necesare se în Catalogul GUIDE cu indicații și pe site-ul web www.guidegloves.com

Avertizare

ACESTE INFORMAȚII NU REFLECTĂ PERIOADA EFECTIVĂ DE PROTECȚIE LA LOCUL DE MUNCĂ ȘI DIFERENȚIEREA ÎNTRU AMESTECURI ȘI SUBSTANȚE CHIMICE PURE.

rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator la eșantioanele prelevate numai de la palmă (cu excepția cazurilor în care mănușa are cel puțin 400 mm - caz în care este testată și manșeta) și se referă numai la substanța chimică testată. Poate fi diferită în cazul în care substanța chimică este utilizată într-un amestec.

rezistența la penetrare a fost evaluată în laborator și se referă numai la modelul testat și nu reflectă neapărat performanța reală la locul de muncă.

Este recomandat să verificați dacă mănușile sunt potrivite pentru utilizarea prevăzută deoarece condițiile de la locul de muncă pot să difere de testul tipului în funcție de temperatură, abraziune și degradare.

Atunci când sunt utilizate, mănușile de protecție pot să ofere mai puțină rezistență la substanțele chimice periculoase din cauza modificării proprietăților fizice. Mișcările, agățarea, frecarea, degradarea cauzată de contactul cu substanțele chimice etc. pot reduce semnificativ timpul efectiv de utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de avut în considerare la selectarea mănușilor rezistente la substanțe chimice.

Înainte de utilizare, verificați mănușile pentru orice defect sau imperfecțiuni.

Numai de unică folosință

Această mănușă nu este testată împotriva virușilor

Nivel de performanță	1	2	3	4	5	6
Timp de penetrare (minute)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Date chimice EN ISO 374-1:2016

Substanță chimică	Clasă	Degradație
Metanol (A)	3	18%
Hidroxid de sodiu 40% (K)	6	1,3%
Acid sulfuric 96% (L)	5	27,7%
Acid azotic 65% (M)	6	5,7%
Acid acetic 99% (N)	5	37,4%
Hidroxid de amoniu 25% (O)	4	20,2%

Testarea se efectuează în palma mănușii, dacă nu este precizat altfel. Dacă nu se specifică, mănușa nu conține substanțe cunoscute care pot cauza reacții alergice.

Acest model poate conține urme de Latex, care pot provoca reacții alergice

Маркировка перчаток

Результаты тестов для каждого модели маркируются на перчатки и/или на упаковке этого производителя, в каталоге нашего и на наших веб-страницах.

Депозитор:

Депозитори мănușile în locuri întunecate, răcoroase și uscate, în ambalajul original. Proprietățile mecanice ale mănușii nu vor fi afectate dacă sunt depozitate în mod corespunzător. Durata de valabilitate nu poate fi determinată și depinde de domeniul de utilizare și de condițiile de depozitare.

Хранение:

Компаний мănușile utilizate в соответствии с требованиями стран и/или регионов.

Срок хранения:

Atunci când este depozitată conform recomandărilor, mănușa nu își va modifica proprietățile mecanice timp de până la 5 ani de la data fabricației.

Чистка/мытье: Результаты, полученные из тестов, гарантируются для перчаток, которые мы и не используем. Влияние мытья перчаток на свойства перчаток не было проверено, поэтому это не указано.

Инструкции по мытью: Следуйте инструкциям по мытью, указанным на этикетке. Если нет специальных инструкций по мытью, мойте перчатки водой и дайте им просохнуть на воздухе.

Сайт Web: Информации о дополнительной информации можно получить на сайте www.guidegloves.com/doc

Перчатки предназначены для защиты от следующих опасностей:

EN 388:2016 — Перчатка, защищающая от механических воздействий

Рядом с пиктограммой расположены четыре цифры и одна или две буквы, которые указывают уровень защиты перчаток. Чем выше значение, тем лучше результат. Пример: 1234AB.

1) Стойкость к истиранию: 0–4

2) Сопротивление порезу, испытание прочности перчаток на порез: 1–5.

3) Сопротивление разрыву: 1–4.

4) Стойкость к проколу: 1–4.

А) Защита от порезов, испытание прочности перчаток на порез с ТДМ, EN ISO 13997:1999, значение от A до F. Это испытание должно проводиться для особо прочных материалов, если при проведении испытания прочности перчаток на порез лезвие тупится. Буква соответствует эталонным показателям.

Б) Защита от ударной нагрузки: обозначается «P»

Для перчаток из нескольких слоев общая классификация может не включать характеристики наружного слоя

Если X = тест не оценивался



EN ISO 374-1:2016 - Защита от химикатов и

микроорганизмов

Минимальная допустимая длина, непроницаемая для жидкостей, должна соответствовать минимальной длине перчаток, как указано в EN 420:2003+A1:2009.

Проникновение: Перчатки не должны пропускать воду или воздух по результатам испытаний на проникновение, согласно EN 374-2:2014.

Разрушение: Указывает на изменение сопротивления проколу после химического воздействия. Разрушение должно определяться согласно EN 374-4:2013 для каждого химического вещества.

Проницаемость: Время проникновения вещества через перчатку должно составлять как минимум:

Тип А - 30 минут (уровень 2) при воздействии как минимум 6 испытательных химических веществ

Тип В - 30 минут (уровень 2) при воздействии как минимум 3 испытательных химических веществ

Тип С - 10 минут (уровень 1) при воздействии как минимум 1 испытательного химического вещества

Испытательные химические вещества указаны в таблице внизу.

Испытания должны проводиться для всех 18 веществ в соответствии с EN 16523-1:2015.

Микроорганизмы: перчатки проходят испытания на защиту от бактерий, грибков и если это применимо, вирусов, согласно EN ISO 374-5:2016.

Более подробные сведения и пояснения касательно стандарта EN 374 и 18 химических веществ смотрите в каталоге GUIDE и на веб-сайте www.guidegloves.com

Внимание

В этих данных не показано фактическое время защиты в рабочих условиях и не учитывается разница между смесями и чистыми химическими веществами.

Устойчивость к химическому воздействию оценивалась в ходе лабораторных исследований проб, взятых только для ладони (за исключением перчаток размером 400 мм и более, манжеты которых также проходят испытания) и относится только к веществу, которое использовалось в испытаниях. Это значение может отличаться для химических веществ в смесях.

Сопротивление проникновению оценивалось в лабораторных условиях только для взятого образца, фактические характеристики в рабочих условиях могут отличаться.

Рекомендуется уточнять пригодность перчаток для каждого типа применения, поскольку в рабочих условиях и типовых испытаниях могут различаться температура, истирание и разрушение материала. Изменение физических характеристик использовавшихся защитных перчаток снижает их сопротивляемость опасным химическим веществам. Сдвигание, задиры, трение, разрушение материала под воздействием химического вещества и т.д. значительно уменьшают фактический срок службы. При выборе устойчивых к химическому воздействию перчаток для работы с едкими веществами разрушение материала рассматривается в первую очередь. Перед тем как надеть перчатки, проверьте их на повреждения и недостатки.

Только для однократного применения

Эти перчатки не испытывались на проникновение вирусов.

Уровень исполнения	1	2	3	4	5	6
Время прорыва(минут)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Данные химического анализа EN ISO 374-1:2016

Химическое вещество	Класс	Разрушение
Метanol (A)	3	18%
Гидроксид натрия 40% (K)	6	1,3%
Серная кислота 96% (L)	5	27,7%
Азотная кислота 65 % (M)	6	5,7%
Уксусная кислота 99 % (N)	5	37,4%
Гидроксид аммония 25 % (O)	4	20,2%

Если не указано иначе, тестирование произведено на ладони перчатки.

Если не указано иного, в состав перчаток не входят какие-либо известные вещества, которые могут вызвать аллергические реакции. В составе изделия могут быть следы латекса, который может вызывать аллергические реакции.

Маркировка перчаток

Результаты тестов каждой модели указаны на перчатках и/или их упаковке, в нашем каталоге и веб-страницах.

Хранение:

Перчатки хранить в темном, прохладном и сухом месте в их оригинальной упаковке. Механические свойства перчатки при правильном хранении не ухудшаются. Срок годности при хранении на складе не может быть определен и зависит от предполагаемого использования и условий хранения.

Утилизация:

Утилизация использованных перчаток выполняется согласно требованиям конкретной страны и/или региона.

Устаревание

При хранении в рекомендованных условиях перчатка не изменяет своих механических свойств на продолжении до 5 лет с даты изготовления.

Чистка/стирка: Полученные результаты испытаний гарантированы для новых, не подвергавшихся стирке перчаток. Последствия стирки для защитных свойств перчаток не были проверены, если не указано иначе.

Инструкции для стирки: Следуйте указанным инструкциям для стирки. Если инструкции для стирки не указаны, промойте водой и высушите.

Веб-сайт: Дополнительная информация приведена на сайтах www.guidegloves.com

SK

Pokyny na používanie ochranných rukavíc a chráničov horných končatín značky GUIDE kategórie III

Rukavice na ochranu pred chemikáliami

Ochrana CE kategórie 3 na situáciu s rizikom vážneho poranenia

Používanie

Rukavice nenošte v prípade, ak hrozí nebezpečenstvo záchytenia do pohyblivých častí strojov.

Pred použitím odporúčame rukavice odskušať a skontrolovať, či nie sú poškodené.

Za zistenie, či rukavice poskytujú dostatočnú ochranu pred rizikami v akejkoľvek pracovnej situácii, zodpovedá zamestnávateľ spolu s používateľom.

Základní požiadavky

Všetky rukavice GUIDE spĺňajú požiadavky smernice 2016/425/EÚ o osobných ochranných prostriedkoch a normy EN 420:2003+A1:2009.

Vyhľásenie o zhode tohto produktu je k dispozícii na našej webovej stránke: guidegloves.com/doc

Tieto rukavice sú určené na ochranu pred nasledujúcimi rizikami:

EN 388:2016 - Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu

Stupeň ochrany, ktorý rukavice poskytujú, označujú znaky vedľa obrázku, štyri číslice a jedno alebo dve písmená. Čím vyššia je hodnota, tým lepší bude výsledok. Príklad 1234AB.

1) Odolnosť voči zodraniu: úroveň účinnosti od 0 do 4

2) Odolnosť voči pretrhnutiu, tzv. coup test: úroveň účinnosti od 1 do 5.

3) Odolnosť voči opotrebeniu: úroveň účinnosti od 1 do 4.

4) Odolnosť voči prepichnutiu: úroveň účinnosti od 1 do 4.

A) Ochrana pred pretrhnutím, skúška TDM podľa normy EN ISO 13997:1999, úroveň účinnosti A až F. Táto skúška sa použije v prípade, že materiál počas coup testu otupí čepel. Toto písmeno sa stáva referenčným výsledkom účinnosti.

B) Ochrana pred nárazom: určuje ju písmeno P

Pri rukaviciach s dvomi alebo viacerými vrstvami nemusí celková klasifikácia nutne zohľadňovať účinnosť najvrchnejšej vrstvy

Ak X = test nebol hodnotený

EN ISO 374-1:2016 - Ochrana proti chemikáliam a mikroorganizmom

Minimálna prípustná dĺžka neprepúšťajúca kvapaliny musí zodpovedať minimálnej dĺžke rukavíc uvedenej v norme EN 420:2003+A1:2009.

Penetrácia: Rukavice nesmú prepúšťať vodu alebo vzduch pri testovaní odolnosti proti penetrácii podľa normy EN 374-2:2014.

Degradácia: Indikuje zmenu odolnosti proti prepichnutiu po vystavení chemickým látkam. Degradácia musí byť určená podľa normy EN 374-4:2013 pre všetky chemikáliae.

Permeácia: Rukavice musia odolávať minimálne po dobu času prieniku:
Typ A - 30 minút (2. stupeň) proti minimálne 6 testovaným chemikáliám
Typ B - 30 minút (2. stupeň) proti minimálne 3 testovaným chemikáliám
Typ C - 10 minút (1. stupeň) proti minimálne 1 testovanej chemikálie
Testované chemikálie obsahuje nižšie uvedená tabuľka a všetkých 18 chemikálií musí byť testovaných podľa normy EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmy: rukavice sú testované na ochranu proti baktériám, hubám a, ak je to vhodné, vírusom podľa EN ISO 374-5:2016.
Ďalšie potrebné informácie a vysvetlenia týkajúce sa normy EN 374 a 18 chemikálií možno nájsť v katalógu GUIDE a na webovej stránke www.guidegloves.com

Varovanie

Tieto informácie nezohľadňujú aktuálne trvanie ochrany na pracovisku a rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami.

Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach na vzorkách odobratých výlučne z dlane (okrem prípadov, keď dĺžka rukavíc je 400 mm alebo viac – kde sa teste aj manžeta) a vzťahuje sa len na testovanú chemikáliu. Výsledok sa môže lísiť, ak sa chemikália používa v zmesi.

Odolnosť proti penetrácii bola posúdená v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa len na testovanú vzorku a nemusí zohľadňovať aktuálny výkon na pracovisku.

Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu lísiť od typovej skúšky v závislosti od teploty, oderu a degradácie.

Ochranné rukavice môžu pri použití zabezpečiť menšiu odolnosť proti nebezpečným chemikáliám z dôvodu zmien fyzikálnych vlastností.

Ohýbanie, zachytenie, odieranie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliami atď. môže výrazne skrátiť skutočnú dobu používania. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri zvažovaní výberu rukavíc odolných proti chemikáliám.

Pred použitím skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené alebo chybné.

Len na jednorazové použitie

Tieto rukavice nie sú testované z hľadiska ochrany proti vírusom

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6
Permeácia(minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemické údaje EN ISO 374-1:2016

Chemical	Class	Degradácia
Methanol (A) (A)	3	18%
Sodium hydroxide 40% (K) (K)	6	1,3%
Sulphuric acid 96% (L) (L)	5	27,7%
Kyselina dusičná 65% (M)	6	5,7%
Kyselina octová 99% (N)	5	37,4%
Hydroxid amónny 25% (O)	4	20,2%

Testovanie sa vykonáva na dlani rukavice, pokiaľ nie je uvedené inak. Rukavice neobsahujú žiadne známe alergény, pokiaľ nie je uvedené inak. Tento model môže obsahovať stopové množstvo latexu, ktorý môže spôsobiť alergické reakcie.

Označovanie rukavíc

Výsledky skúšok pre každý model sú vyznačené na rukaviciach alebo na ich obale, v našom katalógu a na našich webových stránkach.

Skladovanie:

Rukavice skladujte na tmavom, chladnom a suchom mieste v pôvodných obaloch. V prípade správneho skladovania sa mechanické vlastnosti rukavíc nezmenia. Trvanlivosť nemožno určiť, pretože závisí od určeného použitia a podmienok skladovania.

Likvidácia:

Použité rukavice zlikvidujte v súlade s požiadavkami krajiny alebo oblasti.

Zastarávanie:

Pri skladovaní podľa odporúčania sa mechanické vlastnosti rukavíc nemenia po dobu až 5 rokov od dátumu výroby.

Cistenie/pranie: Dosiahnuté výsledky skúšok sa zaručujú v prípade nových a nepraných rukavíc. Pokiaľ nie je uvedený účinok prania na ochranné vlastnosti rukavíc, neboli podrobenej skúšaniu.

Pokyny na pranie: Postupujte podľa uvedených pokynov na pranie. Ak nie sú uvedené žiadne pokyny na umývanie/pranie, opláchnite vodou a nechajte vyschnúť na vzduchu.

Webová lokalita: Ďalšie informácie získate na lokalitách

www.guidegloves.com

SL

Navodila za uporabo varovalnih rukavic in ščitnikov rok GUIDE

kategórije III

Rukavice za zaščito pred kemikalijami

ES kategória 3: zaščita v primerih s tveganjem resnih poškodb

Uporaba

Rokavice ne smete nosiť, keď je prisotna nevarnosť zapletanja z gibrivimi deli strojev

Svetujemo vam, da pred uporabo preizkusite in pregledate morebitno prisotnost poškodb na rukavicah.

Odgovornost delodajalca je, da skupaj z uporabnikom analizira, če določene rukavice varujejo pred tveganji, ki se lahko pojavi v določenih delovnih razmerah.

Osnovne zahteve

Vse rukavice GUIDE izpolnjujejo zahteve uredbe PPE (EU) 2016/425 in standarda EN 420:2003+A1:2009.

Izjava o skladnosti za ta izdelek najdete na našem spletnem mestu: guidegloves.com/doc

Rukavice so zasnovane za zaščito pred naslednjimi tveganji:

EN 388:2016 - Rukavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi

Znaki poleg slike, štiri številke in ena ali dve črki označujejo nivo zaščite rukavice. Višja kot je vrednost, boljši je rezultat. Primer 1234AB.

1) Odpornost proti drgnjenju: zmogljivostni nivo 0 do 4

2) Odpornost proti ureznaninam (coupe preizkus): zmogljivostni nivo 1 do 5.

3) Odpornost proti trganju: zmogljivostni nivo 1 do 4.

4) Odpornost proti predrtju: zmogljivostni nivo 1 do 4.

A) Zaščita pred ureznaninami, TDM preizkus EN ISO 13997:1999,

zmogljivostni nivo A do F. Ta preizkus je treba opraviti, če material med coupe preizkusom otopi rezilo. Ta črka postane referenčni rezultat učinkovitosti delovanja.

B) Zaščita pred udarci: je določena s P

Za rukavice z dvema ali več plastmi skupna klasifikacija ni nujno enaka kot učinkovitost zunanje plasti

Če je X = neocenjeni preizkus

EN ISO 374-1:2016 - Zaščita pred kemikalijami in

mikroorganizmi

Najkrajša dovoljena doĺžina, ki je nepropustna za tekočine, mora ustrezať minimalni dolžini rukavic, ki je določena v EN 420:2003+A1:2009.

Prodiranje: Rukavica ne prepušča vode ali zraka ob preskušu prodiranja po standardu EN 374-2:2014.

Razgradnja: Kaže spremembo odpornosti na predrtje po izpostavljenosti na kemikalijo. Razgradnja bo določena skladno s standardom EN374-4:2013 za vsako kemikalijo.

Prepuštnost: Rukavice morajo imeti čas odpornosti na prepuštanje vsaj:

Tip A - 30 minut (raven 2) proti minimalno 6 preskusnim kemikalijam

Tip B - 30 minut (raven 2) proti minimalno 3 preskusnim kemikalijam

Tip C - 10 minut (raven 1) proti minimalno 1 preskusni kemikaliji

Preskusne kemikalije so navedene v spodnji tabeli in vseh 18 kemikalij bo preskušenih skladno s standardom EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmi: rukavice so preskušene na zaščito pred bakterijami, glicicami in, če je primerno, virusi, EN ISO 374-5:2016.

Dodatne informacie in pojasnila v zvezi z EN 374 in potrebnimi 18 kemikalijami najdete v katalogu GUIDE in spletnem mestu

www.guidegloves.com

Opozorilo

Ti podatki ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in razlikovanja med zmesmi in čistimi kemikalijami.

Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijských pogojih na osnovi vzorcev, vzetih izključno z notranje strani dlani (razen v primerih, kjer je rukavica dolga vsaj 400 mm - kjer se preskuša tudi manšeta), in se nanaša le na preskusne kemikalije. Odpornost je lahko drugačna, če se kemikalije uporabljajo v mešanici.

Odpornost na prodiranje je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša le na preskusni izdelek ter ne odraža nujno dejanskega delovanja na delovnem mestu.

Priporočamo, da se prepričate, da so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se pogoji na delovnem mestu lahko razlikujejo od preskusnih pogojev z vidika temperature, abrazije in degradacije.

Med uporabo lahko zaščitne rokavice izkazujejo manjšo odpornost na nevarno kemikalijo zaradi sprememb fizikalnih lastnosti. Premiki, zatikanje, drgnjenje in degradacija, ki jo povzroči stik s kemikalijami, in podobno lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabnosti. Pri korozivnih kemikalijah je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije.

Pred uporabo je treba rokavice pregledati glede kakšnih koli poškodb ali pomanjkljivosti.

Samo za enkratno uporabo

Rokavica ni preskušena glede odpornosti na viruse.

Stopnja uspešnosti	1	2	3	4	5	6
Čas prodiranja skoti material (minut)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemijski podatki EN ISO 374-1:2016

Kemikalija	Razred	Razgradnja
Metanol (A)	3	18%
Natrijev hidroksid 40% (K)	6	1,3%
Ževplova kislina 96% (L)	5	27,7%
Dušikova kislina, 65 % (M)	6	5,7%
Oacetna kislina 99 % (N)	5	37,4%
Amonijev hidroksid 25 % (O)	4	20,2%

Preizkušanje se izvaja na dlani rokavice, razen če je določeno drugače. Če ni drugače navedeno, rokavice ne vsebujejo znanih snovi, ki bi lahko povzročile alergijske reakcije.

Ta model rokavic vsebuje sledi lateksa, ki lahko povzročajo alergijske reakcije

Označitev rokavic

Rezultati testiranj za vsak posamezen model rokavic so označeni na rokavicah in/ali na embalaži, v našem katalogu in na naših spletnih straneh.

Skladiščenje:

Rokavice hranite na temnem, hladnem in suhem mestu ter v originalni embalaži. S pravilnim skladiščenjem se mehanske lastnosti rokavic ne bodo poslabšale. Roka uporabnosti ni mogoče določiti in je odvisen od namena uporabe in načina shranjevanja.

Odstranjanje:

Rabljene rokavice odstranite skladno z zahtevami v vaši državi ali regiji.

Zastaranje

Če so rokavice shranjene skladno s priporočili, se njihove mehanske lastnosti ne bodo spremenile do 5 let po datumu izdelave.

Čiščenje/pranje: Rezultate, dosežene v preizkušanjih, jamčimo za nove in neoprane rokavice. Če ni navedeno drugače, vpliv pranja na varovalne lastnosti rokavic ni bil preizkušen.

Navodila za pranje: Ravnajte se po priloženih navodilih za pranje. Če navodila za pranje niso priložena, izdelek sperite z vodo in ga posušite na zraku.

Spletна stran: Dodatne informacije lahko dobite na

www.guidegloves.com

SR

Uputstva za upotrebu zaštitnih rukavica kompanije GUIDE i štitnika za ruke u kategoriji III

Rukavice za hemijsku zaštitu

CE kategorija 3, zaštita prilikom postojanja rizika od ozbiljne povrede

Upotreba

Rukavice ne smete koristiti na mestima gde postoji opasnost od upitanja u pokretne delove mašina

Preporučujemo da se rukavice testiraju i proveravaju na oštećenja pre upotrebe.

Odgovornost je poslodavca da zajedno sa korisnikom analizira da li svaka rukavica štiti od opasnosti do kojih može doći u bilo kojoj situaciji u radu.

Osnovni zahtevi

Sve rukavice GUIDE u skladu su sa direktivom za ličnu zaštitnu opremu (PPE) (EU) 2016/425 i standardom EN 420:2003+A1:2009.

Deklaracija o usklađenosti za ovaj proizvod može se naći na našem veb-sajtu: guidegloves.com/doc

Rukavice su dizajnirane za zaštitu od sledećih opasnosti:



EN 388:2016 - Zaštitne rukavice od mehaničkih opasnosti

Slike pored grafikona, četiri broja i jedno ili dva slova, označavaju nivo zaštite rukavice. Što je veča vrednost veča je i zaštita. Primer 1234AB.

1) Otpornost na abrazije: nivo performansi od 0 do 4

2) Otpornost na sečenje, testiranje na udar: nivo performansi od 1 do 5.

3) Otpornost na cepanje: nivo performansi od 1 do 4.

4) Otpornost na bušenje: nivo performansi od 1 do 4.

A) Zaštita od sečenja, TDM test EN ISO 13997:1999, nivo performansi od A do F. Ovaj test će se obaviti ako materijal istupi sečivo tokom testiranja na udar. Slovo postaje referentni rezultat za performanse.

B) Zaštita od udara: navedena pomoču slova P

Za rukavice sa dva ili više slojeva ukupna klasifikacija ne treba obavezno da označava performanse spoljnog sloja

Ako je X, to znači da test nije procenjen



EN ISO 374-1:2016 – Zaštita od hemikalija i mikroorganizama

Najkraća dozvoljena dužina pri kojoj nema propuštanja tečnosti mora da bude u skladu sa minimalnom dužinom rukavica, kao što je navedeno u EN 420:2003+A1:2009.

Penetracija: Rukavice ne smeju da propuštaju vodu ili vazduh kada se testiraju u pogledu penetracije, EN 374-2:2014.

Degradacija: Naznačava promenu u otporu probadanja nakon izlaganja probnoj hemikaliji. Prisustvo degradacije utvrđuje se u skladu sa EN 374-4:2013 za svaku hemikaliju.

Prodiranje: Rukavica mora da izdrži vreme prodiranja od najmanje:

Tip A – 30 minuta (nivo 2) kontakta sa najmanje 6 hemikalijama za testiranje

Tip B – 30 minuta (nivo 2) kontakta sa najmanje 3 hemikalijama za testiranje

Tip C – 10 minuta (nivo 1) kontakta sa najmanje 1 hemikalijom za testiranje

Hemikalije za testiranje navedene su u tabeli u nastavku i svih 18 hemikalija testiraće se u skladu sa EN 16523-1:2015.

Mikroorganizmi: rukavice se testiraju da bi se utvrdilo da li štite od bakterija, gljivica i, ako je primenjivo, virusa, EN ISO 374-5:2016.

Dodatne neophodne informacije i objašnjena po pitanju EN 374 i 18 hemikalija mogu se pronaći u GUIDE katalogu i na veb-sajtu

www.guidegloves.com

Upozorenje

Ove informacije ne prikazuju trajanje zaštite u realnim uslovima na radnom mestu i odstupanja izmedu mešavina i čistih hemikalija.

Otpornost hemikalija procenjena je u laboratorijskim uslovima na osnovu uzoraka uzetih samo iz zone koja prekriva dlan (izuzev u slučajevima kada je veličina rukavice 400 mm ili veča – pri čemu se testira i deo rukavice iznad ručnog zglobova) i odnosi se samo na hemikaliju koja se testira. Mogu se javiti razlike ako se hemikalija koristi u mešavini.

Otpornost na prodiranje procenjena je u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorak i nužno ne prikazuje stvarni učinak na radnom mestu.

Preporučuje se da proverite da li su rukavice odgovarajuće za nameravanu upotrebu jer se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od date vrste testiranja u zavisnosti od temperature, nagrizanja i degradacije.

Prilikom upotrebe zaštitne rukavice mogu da pruže manji otpor opasnoj hemikaliji usled promena fizičkih svojstava. Pokreti, habanje, tarenje, degradacija izazvana kontaktom sa hemikalijom itd. mogu znatno da smanje vek trajanja. Za korozivne hemikalije degradacija može da bude najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir prilikom izbora rukavica koje su otporne na hemikalije.

Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog bilo kakvog defekta ili nedostatka.

Izklučivo za jednokratnu upotrebu

Ova rukavica nije testirana u pogledu virusa

Ниво перформанси	1	2	3	4	5	6
Vreme izdržljivosti (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemijski podatki EN ISO 374-1:2016

Hemija Klasa Degradation

Metanol (A) 3 18%

Natrijum hidroksid 40% (K) 6 1,3%

Sumporna kiselina 96% (L)	5	27,7%
Azotna kiselina 65% (M)	6	5,7%
Sirčetna kiselina 99% (N)	5	37,4%
Amonijum-hidroksid 25% (O)	4	20,2%

Testiranje je sprovedeno na dlanu rukavice, osim ako nije drugačije naznačeno.

Ukoliko nije navedeno, rukavica ne sadrži nijednu poznatu supstancu koja može izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model može sadržati tragove lateksa koji mogu izazvati alergijske reakcije.

Označavanje rukavica

Rezultati testa za svaki model su označeni na rukavici i/ili njenom pakovanju, u našem katalogu ili na našoj internet strani.

Čuvanje:

Čuvajte rukavice na mračnom, hladnom i suvom mestu u njihovom originalnom pakovanju. Mehanička svojstva rukavice neće biti ugrožena kada se one pravilno čuvaju. Rok trajanja u skladištu ne može biti određen i zavisi od namenjene upotrebe i uslova skladišta.

Odlaganje:

Odložite iskorišćene rukavice u skladu sa zahtevima svake zemlje i/ili regionala.

Zastarelo

Kada se skladišti u skladu sa preporukama, neće doći do promene u mehaničkim svojstvima rukavice do 5 godina nakon datuma proizvodnje.

Čišćenje/pranje: Ostvareni rezultati testiranja zagarantovani su na novoj neopranoj rukavici. Uticaj pranja na zaštitna svojstva rukavica još uvek nije testiran, osim ako to nije navedeno.

Uputstva za pranje: Pratite navedena uputstva za pranje. Ako uputstva za pranje nisu naznačena, ispirajte vodom i sušite na vazduhu.

Internet sajt: Više informacija možete pronaći na www.guidegloves.com

SV

Bruksanvisning för GUIDE:s skyddshandskar och armskydd i kategori III

Kemskyddshandskar

CE-kategori 3, skydd när risken för allvarlig personskada är stor.

Användning

Handskarna ska inte bäras om det finns risk att de fastnar i rörliga delar i en maskin.

Vi rekommenderar att handskarna testas och kontrolleras i fråga om skador innan de används.

Det är arbetsgivarens ansvar att tillsammans med användaren analysera om den aktuella handskens skydd mot de risker som kan uppstå i en viss arbets situation.

Grundkrav

Alla GUIDE handskar överensstämmer med bestämmelserna enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 och är testade enligt standarden EN 420:2003+A1:2009.

Säkerställan om överensstämelse för denna produkt finns på vår hemsida: guidegloves.com/doc

Handskarna är utformade för att skydda mot följande risker:



EN 388:2016 - Skyddshandskar mot mekaniska risker

I anslutning till pictogrammet på handskan visas fyra siffror och en, alternativt två, bokstäver. Dessa tecken anger handskens prestandanivå. Ju högre värde desto bättre resultat. Exempelvis 1234AB

1) Slitstyrka: Prestandanivå 0 till 4.

2) Skärskydd, coup-test: Prestandanivå 1 till 5.

3) Rivhållfasthet: Prestandanivå 1 till 4.

4) Punkteringsmotstånd: Prestandanivå 1 till 4

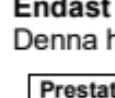
A) Skärskydd, TDM-test EN ISO 13997:1999: Prestandanivå A till F. Detta test ska utföras om materialet gör kniven slö under coup-testet.

Det är denna bokstav som bestämmer handskens skärskyddsnivå.

B) Slagskydd: Anges med ett P.

Skyddsnivån på produkter med mer än ett lager material uppfylls inte nödvändigtvis av det yttersta materialet.

Om X = test ej utfört



EN ISO 374-1: 2016 - Skydd mot kemikalier och mikroorganismer

Den kortaste tillåtna längden som är vätsketät ska motsvara handskens minsta längd enligt vad som anges i EN 420:2009+A1:2009.

Penetration: Handsken får inte läcka vatten eller luft när den testas enligt penetration, EN 374-2: 2014.

Nedbrytning: Indikerar förändringen i punkteringsmotstånd efter exponering mot respektive testad kemikalie. Nedbrytning ska bestämmas enligt EN 374-4: 2013 för varje kemikalie.

Permeation: Handsken måste stå emot en genombrottstid enligt:

Typ A - 30 minuter (nivå 2) mot minst 6 testkemikalier

Typ B - 30 minuter (nivå 2) mot minst 3 testkemikalier

Typ C - 10 minuter (nivå 1) mot minst 1 testkemikalie

Testkemikalierna anges i tabellen nedan och alla 18 kemikalier ska testas enligt EN 16523-1: 2015.

Mikroorganismer: handsken testas för att skydda mot bakterier, svampar och, om tillämpligt, virus, EN ISO 374-5: 2016.

Ytterligare information och förklaringar angående EN 374 och de 18 angivna kemikalierna finns i GUIDE-katalogen och på webbplatsen www.guidegloves.com

Varning

Denna information återspeglar inte den verkliga varaktigheten av skyddet på arbetsplatsen eller skillnaderna mellan blandningar och rena kemikalier. Handskens kemikalieskydd har testats under laboratorieförhållanden och prov har tagits enbart från handflatan (utom i fall där handsken är lika med eller över 400 mm - där kragen också testats) och avser endast skyddet mot respektive testad kemikalie.

Resultatet kan bli annorlunda om kemikalien används i en blandning.

Penetrationsresistansen har också utvärderats under laboratorieförhållanden och gäller endast det testade provet och återspeglar inte nödvändigtvis det verkliga användandet på arbetsplatsen.

Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den avsedda användningen, eftersom förutsättningarna på arbetsplatsen kan skilja sig från laboratorietestet med avseende på temperatur, nötning och degradering.

Vid användning kan skyddshandskar ge mindre motståndskraft mot den farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysikaliska egenskaperna. Rörelser, nötning, gnidning och nedbrytning som orsakas av kontakt med kemikalien kan minska den faktiska användartiden betydligt.

För frätande kemikalier kan nedbrytningstiden vara den viktigaste faktorn att tänka på vid val av kemikalieresistenta handskar.

Innan användningen, kontrollera att handskarna inte har några skador eller brister.

Endast för engångsbruk

Denna handske är inte testad mot virus

Prestationsnivå	1	2	3	4	5	6
Genombrottstid(minuter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaliedata EN ISO 374-1:2016

Kemikalie Klass Nedbrytning

Metanol (A)	3	18%
Natriumhydroxid 40% (K)	6	1,3%
Svavelsyra 96% (L)	5	27,7%
Salpetersyra 65% (M)	6	5,7%
Ättiksyra 99% (N)	5	37,4%
Ammoniumhydroxid 25% (O)	4	20,2%

Om inget annat anges, utförs testerna på handskens handflata.

Om inget annat anges så innehåller handsken inte några kända ämnen som kan orsaka allergiska reaktioner.

Denna modell kan innehålla spår av latex som kan orsaka allergiska reaktioner.

Märkning av handsken

Testresultat för respektive modell finns angivna på handsken och/eller dess förpackning, i vår katalog och på vår webbplats.

Förvaring:

Förvara handskarna i deras originalförpackning och i ett mörkt, svalt och torrt utrymme. Handskens mekaniska egenskaper påverkas inte om den förvaras på rätt sätt. Hållbarhetstiden kan inte anges exakt utan beror på de aktuella förhållandena vid användning och förvaring.

Kassering:

Ta hand om uttjänta handskar enligt nationella/regionala krav.

Aldrande

Vid förvaring som rekommenderat ändras inte handskens mekaniska egenskaper. Gäller upp till 5 år efter tillverkningsdatum.

Rengöring/tvätt: Uppnådda testresultat garanteras för nya och otvättade handskar. Påverkan av tvätt på handskarnas skyddsegenskaper har inte testats om inte så anges.

Tvätråd: Följ angivet tvätråd. Om inga tvättråd anges, skölj med vatten och låt lufttorka.

Webbplats: Mer information finns på www.guidegloves.com

TR

GUIDE'nın kategori III kol korumaları ve koruyucu eldivenleri için kullanma talimatları

Kimyasal koruyucu eldivenler

CE kategorisi 3, ciddi yaralanma riski bulunan durumlar için koruma

Kullanım

Makinelerin hareketli parçalarına dolaşma riski bulunan durumlarda, eldivenlerin giyilmemesi gereklidir.

Eldivenlerin kullanımından önce hasarlı olup olmadığını denetlenmesini ve test edilmesini öneriyoruz.

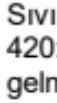
Belirli bir işle ilgili olarak ortaya çıkabilecek risklere karşı eldivenlerin koruma sağlayıp sağlamadığının belirlenmesi, kullanıcı ile birlikte işverenin sorumluluğudur.

Temel koşullar

GUIDE eldivenlerinin hepsi, PPE yönetmeliği (AB) 2016/425 ve EN 420:2003+A1:2009 standarı ile uyumludur.

Bu ürüne yönelik **Uygunluk Beyanı**, İnternet sitemizde bulunabilir: guidegloves.com/doc

Eldivenler aşağıdaki risklere karşı koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır:



EN 388:2016 - Mekanik risklere karşı koruyucu eldivenler

Piktogramın yanındaki dört numaralı ve birkaç harfli karakterler eldivenin koruma seviyesini gösterir. Değer ne kadar yüksekse sonuç o kadar iyidir. 1234AB örneği.

1) Aşınmaya karşı direnç: performans seviyesi 0 ila 4

2) Kesmeye karşı direnç, darbe testi: performans seviyesi 1 ila 5.

3) Yırtılmaya karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4.

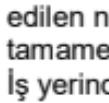
4) Delinmeye karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4.

A) Kesmeye karşı koruma, TDM testi EN ISO 13997:1999, performans seviyesi A ila F. Bu test, malzeme darbe testi sırasında bıçağı körleştirmeye çalışır. Harf, referans performans sonucu haline gelir.

B) Çarpmaya karşı koruma: P ile belirtilir

İki veya daha fazla katmanlı eldivenler için genel sınıflandırma her zaman en dışındaki katmanın performansını yansıtıyor.

X ise= Test değerlendirilmemiştir



EN ISO 374-1:2016 - Kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruma

Sıvı sızdırmayacak şekilde mümkün olan en kısa uzunluk, EN 420:2003+A1:2009'da belirtildiği üzere asgari eldiven uzunluğuna karşılık gelmelidir.

Penetrasyon: Eldiven, EN 374-2:2014 uyarınca penetrasyona göre test edilirken su sızdırmamalı veya hava kaçırılmamalıdır.

Bozulma: Zorlayıcı kimyasallara maruz kaldıkten sonra delinme direncindeki değişimi gösterir. Bozulma, her kimyasal için EN 374-4:2013 uyarınca belirlenir.

Permeasyon: Eldiven, en az bir hamle zamanına dayanmalıdır:

A tipi - en az 6 test kimyasallına karşı 30 dakika (düzey 2)

B tipi - en az 3 test kimyasallına karşı 30 dakika (düzey 2)

C tipi - en az 1 test kimyasallına karşı 10 dakika (düzey 1)

Test kimyasalları, aşağıdaki tabloda listelenmiştir ve 18 kimyasalın tümü EN 16523-1:2015'e göre test edilmelidir.

Mikroorganizmalar: eldiven; bakterilere, mantarlara ve, uygunsa, virüslere karşı koruma için EN ISO 374-5:2016 uyarınca test edilmiştir. EN374'e ve gerekli 18 kimyasala yönelik ek bilgiler ve açıklamalar, www.guidegloves.com adresindeki GUIDE katalogunda bulunabilir.

UYARI

Bu bilgiler, iş yerindeki korumayı ve karışımılar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtıyor.

Kimyasal direnç, sadece test edilen kimyasalla ilişkili olan ve sadece avuç içinden alınan numunelerle (eldivenin, 400 mm'ye eşit veya üzerinde olduğu ve manşet kolumnun da test laboratuvar edildiği durumlar hariçinde) koşulları altında değerlendirilmiştir. Kimyasal, bir karışımda kullanıldığında farklı olabilir.

Penetrasyon direnci, laboratuvara değerlendirilmiş olup sadece test edilen numunelerle ilişkilidir ve iş yerindeki gerçek performansını tamamen yansıtıyor.

İş yerindeki koşullar sıcaklığa, aşınmaya ve bozulmaya bağlı olarak tür testinde farklılık gösterebileceği için eldivenin amaçlanan kullanımına uygunluğunun kontrol edilmesi önerilir.

Koruyucu eldivenler, kullanırken oluşabilecek fiziki değişiklikler nedeniyle tehlikeli kimyasallara daha az direnç gösterebilirler. Kimyasal temas nedeniyle oluşan hareketler, takılmalar, sürtmeler, bozulmalar, örneğin asıl kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Bozulma, kimyasal dirençli eldivenlerin seçiminde aşındırıcı kimyasallar için dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir.

Kullanımdan önce, eldivenleri hasara veya kusura karşı inceleyin.

Tek kişilik kullanım için

Bu eldiven, virüslere karşı test edilmemiştir

Performans seviyesi	1	2	3	4	5	6
Geçirmezlik süresi(dakikalar)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kimyasal veriler EN ISO 374-1:2016

Kimyasal Sınıf Bozulma

Metanol (A) 3 18%

Sodyum hidrosit %40 (K) 6 1,3%

Sülfürik asit %96 (L) 5 27,7%

Nitrik asit %65 (M) 6 5,7%

Asetik asit %99 (N) 5 37,4%

Amonyum hidrosit %25 (O) 4 20,2%

Aksi belirtilmedikçe test işlemi eldivenin avuç kısmında gerçekleştirilir.

Özellikle belirtilmediği sürece, eldiven alerjik reaksiyonlara yol açtığı bilinen hiçbir madde içermez.

Bu modelde alerjik reaksiyonlara neden olabilecek eser oranda Lateks bulunabilir

Eldiven işaretleri

Her modele ait test sonuçları eldivenin ve/veya eldiven ambalajının üzerinde, katalogümüzda ve web sayfalarımızda belirtilmiştir.

Saklama:

Eldivenleri orijinal ambalajları içinde karanlık, serin ve kuru bir yerde saklayın. Doğru şekilde saklandığı zaman, eldivenlerin mekanik

özelliklerinde bozulma olmaz. Eldivenler için kesin bir raf ömrü yoktur ve amaçlanan kullanım ve saklama koşullarına göre raf ömrü değişiklik gösterebilir.

Atma:

Kullanılmış eldivenleri her ülkenin ve/veya bölgenin mevzuatına uygun şekilde atın.

Eskime

Önerilen şekilde saklandığında eldiven, üretim tarihinden sonra 5 yıla kadar mekanik özelliklerini koruyacaktır.

Temizleme/yıkama:

Elde edilen test sonuçları, yeni ve yıkanmamış eldivenler için garanti edilir. Belirtilmediği durumlarda yıkama işleminin eldivenlerin koruyucu özelliklerini nasıl etkilediği henüz test edilmemiştir.

Yıkama talimatları: Aşağıdaki yıkama talimatlarına uyunuz. Yıkama talımı belirtilmemişse suyla durulayın ve açık havada kurumaya bırakın.

Web sitesi: www.guidegloves.com adreslerinden daha fazla bilgi alabilirsiniz